日米

The JAPANESE AMERICAN NEWS
K. ABIKO, PUBLISHER
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE FRANKLIN 3311
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR.....$11.00
DAILY.....SIX MONTHS.....5.50
DAILY.....ONE MONTH.....1.00
SINGLE COPIES.....5 CENTS

ヤマラジ 明らかな食味

安達派直系代議士愈々新黨組織か

廿日停車場ホテルに政治研究會の店開き

(東京廿日電通)民政黨山道襄一氏は古屋慶隆、伊豆富人氏等と廿日から東京ステーション・ホテルに愈々政治研究會の店開きをした、今後各方面の有力者の意見を聽取して時局に對する根本的國策を樹立し大衆運動を開始する事となり廿日午後六時から丸の内常盤に民政黨所屬の代議士で總裁たる安達系の古屋、小池、伊豆、林、武富等廿四名を招待し將來の運動方針につき終日意見の交換が行なつたが安達復黨組の小泉次郎氏主催で廿三日丸の内會館に於て山道氏は別に政策研究會を組織し相呼應して國策研究に當る筈。是らの運動は何れも安達氏の復黨が不成功なつたら安達を盟主として新政黨組織の準備を行動する事となつたのであり。民政黨と與る政黨を掲げて國論に投ぜんとするものと見られてゐる。

關東廳長官に武藤大將推擧か

目下陸軍首腦部で協議中

(東京廿日電通)滿洲四頭政治統一に伴ふ關東長官には陸軍首腦部は關東長官の權威を示すため陸軍大將を當てんとし、其の結果本庄司令官は大將造級にいまだ間があるので、此の際最有力者として陸軍首腦部で協議中である。

南遞相伊勢大神へ

參宮の爲西下

(東京廿日電通)南遞相、中島少將は廿日より伊勢神宮へ新任報告のため西下する。

滿洲に出發

內田總裁外相就任は七月六日ごろか

(東京廿日電通)內田總裁は本日午後三時半總理官邸に齋藤總理を訪問して明朝午前九時東京發滿洲に出發する。挨拶した內田總裁は奉天を通過し、本庄司令官と會見の上、新京で滿洲要人と會見して逐つたのは是が最初で事實上滿洲國を承認した譯で重視されつつ重大なる決意を固めたので軍部では今後の滿洲國は學良の蒙の紛亂が未だ全く納まらず、匪賊は到る處橫行し今後高粱草木の繁茂期に至れば其猛威を逞うし、更に國內の大騷亂を企圖し居る模樣で一方張學良一派の蠢動は明瞭であり之がため北平方面にある學良に對し斷然陸に逆襲を試み交戰三時間の後兵匪五百餘見山の我柴田部隊は內統一を計り其一擧に落を俟つて最近一大決意を以て國軍は退却したが我が少尉外三名戰死し多數の負傷者を出した。

滿洲國の大決意

張學良一派の蠢動を徹底的に根絕

(東京廿日電通)滿洲國では滿洲國の馬占山との會見に就きアメリカ總領事ハンソン氏は十七日附で外交總長宛公文を以てスチールは調査團とは無關係で一記者として會見したのだと釋明した。

米國總領事ス記者に關し

公文を以て釋明

(奉天廿日電通)スチール記者は滿洲出動軍の移動令を發せらる

本日發せらる

(東京廿日電通)陸軍では天津事變勃發の際應急處置として第五師團中北支に派遣しありし部隊は、今般內地に歸還の上所屬に復歸せしめ交代の上各一部隊を新に第一、第四、第七、第十七の各師團より編成派遣せしめらるゝ事となり廿日發令。

聯盟繼續委員會は二十二日開會

(ゼネバ廿日電通)十九ケ國總會議員會は愈々來る廿二日、三日の兩日會議を開き、聯盟調査團報告提出期間延長問題を審議する事となつた。

齋藤首相重要問題につき藏相と會見

(東京廿日電通)齋藤首相は午後四時廿分高橋藏相を官邸に訪問、到下の問題につき重要會見を遂げた。

谷亞細亞局長滿洲視察の途に上る

(東京廿日電通)外務省の谷亞細亞局長は近日滿洲國視察に在午前九時高橋藏相を官邸に訪問、聯盟の脫退問題、賣金利下げに關して大藏省の金利政策これは農村救濟の上に大鐵道局で開催され六月初旬に巡査二百名を本年三月初旬警部、警補、巡査五百三十名及び巡補千名を增員したが今回更に局員に鑑識以下五百八十八名を增員して警備力の充實を計る事となり廿二日全國各地一齊に採用試驗を行ふ。

關東廳の警察官增員確定

(東京廿日電通)關東廳では昨秋滿洲事變勃發以來十二月初旬に巡査二百名を本年三月初旬警部、警補、巡査及び巡補千名を增員したが今回更に局員に鑑識以下五百八十八名を增員して警備力の充實を計る事となり廿二日全國各地一齊に採用試驗を行ふ。

南遞相金利政策に關し

藏相の諒解を求む

(東京廿日電通)南遞相は廿日午前九時高橋藏相を官邸に訪問、賣金利下げに關して大藏省の金利政策これは農村救濟の上に大鐵道局で開催され六月初旬に巡査二百名を本年三月初旬警部、警補、巡査及び巡補千名を增員したが今回更に局員に鑑識以下五百八十八名を增員して警備力の充實を計る事となり廿二日全國各地一齊に採用試驗を行ふ。

紐育株式一齊に騰る

(紐育十九日發電通)今春紐育株式會議は廿三日より向ふ五日間に亘り開催されが右會議に於て問題する普選法施行の件は本省を求めた。

滿鐵定期株主總會

利益配當決定

(東京廿日電通)滿鐵定期株主總會は本日午後二時より正副總裁出席の上鐵道局で開催され六月初旬に巡査二百名を本年三月初旬警部、警補、巡査及び巡補千名を增員したが今回更に局員に鑑識以下五百八十八名を增員して警備力の充實を計る事となり廿二日全國各地一齊に採用試驗を行ふ。

滯貨生糸の販賣機關

設置內定

(東京廿日電通)農林省では滯貨生糸の機關設置に內定した、其の綱領は一、政府生糸の拂下げ申請あつた場合は販路及び價格に就き審査する事、一、內地と外國駐在官と聯絡をとり積極的に新販路の開拓に努力する事。

三の宮の大火

七十戶を燒燼

(神戶廿日電通)昨夜二時十分三の宮に發火した火は三方にひらず七十戶をなめつくし午前七時鎭火した、損害相當多大なる見込みである。

日本の少女に贈る

執政溥儀氏のメッセージ

六月中旬頃日本を訪れる滿洲少女使節のもたらす滿洲執政のメッセージ「日本の少女に贈る」は次の如きものである。なほ少女使節達は日本の少女のため繪葉書その他澤山の小團扇をもつて行くはずで、それにより涼しい日本の風を大ひに滿洲に送つて頂く趣向ださうです

▲わが滿洲國は三月一日をもつて誕生しました、これまでの滿洲は中華民國の一部でありましたが、これは政治を行つてゐたものと方針が正しくなかつたので色々の問題がおこりました、それで世界の人々は滿洲を東洋のバルカンさへ稱したのですがそれが逆には昨年の秋滿洲事變を惹起する原因となつたのでした、その結果滿洲に住む三千萬民衆は國家即ち滿洲國を建ることになり私は押されてその執政に就任いたしました、そして年號も大同と改稱したのであります

◇

▲新しい滿洲は建國の大方針として國內においてはこれまでのような搾取政治を廢して美しい仁愛と道德のあふれた民衆のための政治を行ふことゝし更にこれまでと面目を一新した民族協和といふ施設を實現することにしたのであります、これ即ちこの國に住むものは如何なる民族でも少しの差別なく平等の取り扱ひをなすといふことで詳しくいへば人民の大部分である漢民族をはじめ先住民族の滿洲民族、朝鮮民族、その他蒙古民族、大和民族、無籍露國人など總てこの國に住む人々はこの土地をお互に樂土にすることが出來るといふことになるのであります、また外國に向つては門戶開放機會均等などの原則により戶別にどの國の住民にも滿洲國は門を開いて自由に生活を許し自由に仕事をさせることにしたのであります

◇

▲世界の爭ひはみな各國のわがまゝから起るものであります、しかしわが國は內においては道德的な善政を施しそこに住む各民族には仁と愛にみたされた生活を樂しませ更に外國に向つては心の門を開いて國と國、人と人との爭ひを一掃することをその根本方針としてゐるのであります、故にこの良き思想に反する國と人々とは平和を破るものとして絕對にわが國に入れることは出來ないのであります。

◇

▲この施設を行ふためには勿論各國の親切な援助を必要とします、殊に隣國日本の援助こそは絕對に必要であります、そしてそれについては日本の人々ばかりの援助ては決して十分とはいへぬ、次の時代を作る小國民たる皆樣の溫い手がわが滿洲國の小國民の手にしつかり結びつてこそ滿洲國の平和が約束されるのであります、滿洲國が平和でなければ東洋の永い平和は保ち得ませぬ、東洋の平和が破れることは全世界が不安となるのであります

▲この意味からこの滿洲の平和をこひねがふ事は東洋の平和ひいては世界平和への途なのであります、それがため今滿洲に住む少女たちを愛情深き皆樣と溫かくしかもかたく手を結び合せるために日本に遊ることは私の限りなき喜びであります。

新黨樹立に轉向は時期でない

山道氏安達氏に進言

(東京廿日電通)安達氏の復黨運動は新黨樂に轉向してゐるので小橋一太、小泉又二郎氏等はがため山道襄一氏は昨日午後安達氏を訪問して新黨樹立に轉向若槻總裁を訪問して對策につき意向についても傳言した、これ若槻總裁は事情聽取し若槻總裁の處置として第五師團中北支に派遣しありし部隊は、今般內地に歸還の上所屬に復歸せしめ交代の上各一部隊を新に第一、第四、第七、第十七の各師團より編成派遣せしめらるゝ事となり廿日發令。

天津事變

勃發の際應急一時井五分參內し陛下に拜謁上奏御裁可を仰ぎ退出、右の結果即日左の如く陣軍省より發表された

(東京廿日電通)陸軍では天津事變勃發の際應急處置として第五師團中北支に派遣しありし部隊は、今般內地に歸還の上所屬に復歸せしめ交代の上各一部隊を新に第一、第四、第七、第十七の各師團より編成派遣せしめらるゝ事となり廿日發令。

移民調査を徹底的に行ふ

滿蒙へ村井技師南米へ一番ケ瀨書記官を派遣

(東京廿日電通)拓務省では積極的に新下の農民に先驅の教濟のため移民調査を行ふ事となり、滿蒙に對しては村井技師、南米に對しては一番ケ瀨書記官を派遣の兩日、開催された決した十九ケ國聯盟協議會は單なる形式的なもの、私爭に關する審議並びに決議作成の遲延問題を議するに過ぎず何ら重大協議はされない

十九ケ國聯盟總會は形式的のもの

(ゼネバ十九日電通)廿二、三の兩日、開催された決した十九ケ國聯盟協議會は單なる形式的なもの、私爭に關する審議並びに決議作成の遲延問題を議するに過ぎず何ら重大協議はされない

高橋藏相首相に對し辭任を否認す

(東京廿日電通)高橋藏相の辭任說を憂慮して齋藤總理は本日午後四時十分藏相官邸に高橋藏相を訪問して眞意を質したが高橋藏相は絕對に辭任せずと言明したのですがそれが逆には昨年の秋滿洲事變を惹起する原因となつたのでした、その結果滿洲に住む三千萬民衆は國家即ち滿洲國を建ることになり私は押されてその執政に就任いたしました、そして年號も大同と改稱したのであります

◇

▲新しい滿洲は建國の大方針として國內においてはこれまでのような搾取政治を廢して美しい仁愛と道德のあふれた民衆のための政治を行ふことゝし更にこれまでと面目を一新した民族協和といふ施設を實現することにしたのであります、これ即ちこの國に住むものは如何なる民族でも少しの差別なく平等の取り扱ひをなすといふことで詳しくいへば人民の大部分である漢民族をはじめ先住民族の滿洲民族、朝鮮民族、その他蒙古民族、大和民族、無籍露國人など總てこの國に住む人々はこの土地をお互に樂土にすることが出來るといふことになるのであります、また外國に向つては門戶開放機會均等などの原則により戶別にどの國の住民にも滿洲國は門を開いて自由に生活を許し自由に仕事をさせることにしたのであります

◇

▲世界の爭ひはみな各國のわがまゝから起るものであります、しかしわが國は內においては道德的な善政を施しそこに住む各民族には仁と愛にみたされた生活を樂しませ更に外國に向つては心の門を開いて國と國、人と人との爭ひを一掃することをその根本方針としてゐるのであります、故にこの良き思想に反する國と人々とは平和を破るものとして絕對にわが國に入れることは出來ないのであります。

◇

▲この施設を行ふためには勿論各國の親切な援助を必要とします、殊に隣國日本の援助こそは絕對に必要であります、そしてそれについては日本の人々ばかりの援助ては決して十分とはいへぬ、次の時代を作る小國民たる皆樣の溫い手がわが滿洲國の小國民の手にしつかり結びつてこそ滿洲國の平和が約束されるのであります、滿洲國が平和でなければ東洋の永い平和は保ち得ませぬ、東洋の平和が破れることは全世界が不安となるのであります

▲この意味からこの滿洲の平和をこひねがふ事は東洋の平和ひいては世界平和への途なのであります、それがため今滿洲に住む少女たちを愛情深き皆樣と溫かくしかもかたく手を結び合せるために日本に遊ることは私の限りなき喜びであります。

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St., Sa. Francisco, Calif.
(Telephone GArfield 8676)

◉營業案內
◇米貨預金—定期預金 六ケ月 一ケ年 四分
◇チャツキアツカウント—郵便で受拂自由に出來ますから是非御利用下さい 殘金千弗以上二分
◇圓貨預金—普通定期 一ケ年 年四分五厘
◇特別定期—時の利率に依り計算 十ケ年間据置 六ケ月 一年 目下 年四分七厘
◇送金—普通送金並に電信送金 迅速丁寧に取扱ひます
◇郷里送金—內地、朝鮮、滿州、臺灣 郵便局經由受取人の住所迄確實送致します
◇預金證書—臺灣銀行出金其他何事にても御相談に御出を願ひます

横濱正金銀行 桑港支店

THE SUMITOMO BANK, LTD.
315 California St. San Francisco, Calif.
(Telephone GArfield 2016)

◇內地重要店舗所在地
大阪、東京、橫濱、名古屋、京都、和歌山、神戶、岡山、奧尾道、新居濱、廣島、柳井、下關、門司、小倉、若松、博多、久留米、熊本
◇日本郵船會社出張所あり
桑港支店 桑港カリホルニヤ街三一五 電話ガーフィルド二〇〇六
羅府支店 羅府南サンピドロ街二〇〇 電話 タッカー八一一六
加州住友銀行 櫻府エル街四〇〇七
株式會社住友銀行 總預金 六億六千萬圓 資本金七千萬圓
本國預金 海外送金期年利四分七厘 通知預金日歩九厘
郷里送金 無手數料取扱迅速丁寧 電信送金、手形送金、貸付金等も御便利御取扱ひ致します
米貨預金 加州住友銀行にては各種米貨預金も御便利に取扱ひます 預證金申込書、貸出案內御入用其の他何等に依らず御用向の儘御遠慮なく御通知下さい

桑港灣東櫻面都兄弟合名 高橋眼鏡店

職員錄 昭和七年一月現在
海軍讀本 平田晉策 一〇〇
日米戰ふ可きか 世界知識增刊 一〇〇
新滿洲國寫眞大觀 一〇〇
株式放資と賣買の基礎知識 一〇〇
西式觸手療法と保健治病法 一〇〇
社會科學大辭典 改造社 二〇〇
忠烈爆彈三勇士 小笠原長生 一〇〇
敵中橫斷三百里 山中峰太郎 一〇〇
新しき正しい演說 雄辯協會 一〇〇
花地獄 吉川英治 一〇〇
萬井伊直弼 德富蘇峰 二〇〇
浪華執政時代 評判講談 一〇〇
八百八俠傳 評判講談 一〇〇
女俠狸 評判講談 一〇〇
瑞穗商會 桑港 ポスト街一六三九 電話フィルモア五二二五
◇イーストマン特約店
◇寫眞機、活動寫眞機
◇各種及び材料品

株式公債社債 THE FUJIMOTO SECURITIES COMPANY INC.
藤本證券株式會社
櫻府 支店 1786 A Post St., S. Phone WEst 0235
本店 大阪支店 東京 名古屋 神戶 門司 橫濱 京都 金澤 福島 岡山 廣島 福岡
藤本ビルブローカー銀行
◇本支店所在地

NIPPON HOTEL
1551 Laguna St. San Francisco, Cal.
日本行汽船切符取扱 出國再入國諸般手續
日本ホテル 桑港 ラグナ街一五五一 電話フィルモア三六九三

北米の五車堂 1698 Post St., S. F., Cal. Tel. WEst 5488

OGAWA HOTEL
◇日本行滊船符切取次
小川ホテル 出國再入國に關する手續一切迅速に取扱
桑港プキャナン街一六四五 Phone SUtter 3552

MAIN HOTEL
メーンホテル ルームは特に勉强致します
櫻府第六街サエム街角 電話 メーン八六一〇

NEW YORK HOTEL
305 E. Second St., L. A. Phone MAdison 4693
紐育ホテル 新式設備、サービス丁寧 室代大勉强いたします
羅府第二街三〇五番 電話 マデソン四六九六
料理部もあります 全部アウトサイドルーム

NEW PALACE HOTEL
至極閑靜、室內清潔にして取扱ひ親切 高等日本風呂の設備あり
ニュー・パレスホテル 羅府ウェラー街壹壹八 電話 ヴェニヤ マデソン六四八六
日本人街に最も大勉强する旅館

日本人經營ホテル中設備第一 オリンピックホテル 117 N. SAN PEDRO ST. LOS ANGELES. TEL. MICHIGAN 9376

日本行滊船符切取次 ヱビスホテル 桑港プキャナン街一六四五 電話 ウエスト九九一二

泰西の格言と俚諺 原文對照 一〇〇
有麗人 憂華 菊地寬 一〇〇
金言名句の泉 佐藤紅綠 一〇〇
ムッソリニ傳 澤田謙 一〇〇
新しき書簡 藤山梧堂 〃
鮮魚、精肉鳥、野菜類 アメリカン魚市場 桑港プキャナン街一八三六 電話 ウエスト七八九九 フィルモア七八九六

都ホテル 米國邦人第一ホテル 東一街二五八 DX アンゼルス市 258 E 1st ST. LOS ANGELES, CALIF. デジア Michigan 9581(ヨリ) 9585

書籍 大成堂 1656 Post St., S. F. Calif. Tel. WEst 5361

CALIF. STATE LIBRARY SACRAMENTO, CALIF.

日本政府の米穀統制

東京電報に依れば過般議會に於て、米穀部新設の經費が通過されたので、農林省に於ては早速これが新設を計畫し、既に歳官制を附し、承認を得ば直ちに上奏御裁下を仰て七月一日より事務開始すべしと傳へてゐる。

△米穀部新設の目的は農村の現狀を調査すると同時に、一面に於て內地米、朝鮮米、外米の統制を計り、以て農村を根本的に救濟せんとするにある。

△今日迄農產物の取引に關しては政府は殆ど關與せず、農家對商人の取引に放任してあつたが、これがまた農家に非常な不利を與へた、日本農家の現狀は餘程の大地主でない限り、秋の收穫を終ゆると共に、玄米をして賣却する、これは餘裕なき農家として止むを得ない處置で、年々秋より冬、早春にかけては全國の米が一番出廻る時季である。一時に出廻ると無論値段が下がる、大部分の米が一反商人の手に納めらるゝや、米價は騰貴するを先づ原則とする。何となれば米が一反農家のフリーウエヤハウスから出て、商家のウエヤハウスに入る、そこで倉數料が掛る、共に、商家は其上金利を計算して賣値をするから、自然高からざるを得ない。

△農家は資融に苦しみ穫上げ早々一ケ年の食料まで買却したすれば、安い米を買つて高い米を買ふ結果となる。そこで彼等は二重の傷手を受ける譯である。今日の如く肥料代が比較的に高く、米價が勞力に安い場合は、彼等は自己の勞力を無償で提供しても、尚且損失を蒙る。何となれば米價は自己の勞力に追ひつく能力を有する農家に限つて例外で、戴星踏月働きは却て一方に借金の山を造ると言つた奇現象を呈する。これが即ち今日日本農家の現狀である。

△米國ロサンゼルス庭球界の有力庭球試合を開催したい筈向で同市にて開催、林賢氏も出席の筈

微笑題

○乞食の誕生日

乞食「現樣、恐れ入りますが、この儀た男に、ビフテキをお恵み下さいませんかしら？」

乞食「いつもですと結構なんですが、生憎ご今日は私の誕生日だものですから！」

わがデ杯選手を米國で招く

今秋ロサンゼルスに

北米ロサンゼルス庭球界の有力者佐藤次郎氏から在ロサンゼルス佐藤氏に對し、外務省にその斡旋方を求めて來た、外務省では直ちにこれを日本庭球協會に傳へ近後援會を長クイザック、ヨロ氏、三木龍喜、桑原素天氏の三氏を招待し盛大な日米對抗試合を開催したい筈向で同氏は九月十六日より二十五日まで開催の日米庭球選手權大會に目下歐洲グーンにて奮戰の日本デヴイス、カップ選手一時に出廻る時季である。

佐藤次郎、三木龍喜、桑原素天の三氏を招待し盛大なる日米對抗試合を開催したい筈向で同氏は九月十六日より二十五日まで開催の日米庭球選手權大會に目下歐洲グーンにて奮戰の日本デヴイス、カップ選手一時に出廻る時季である。

佐藤次郎、三木龍喜、桑原素天の三氏を招待し盛大なる日米對抗試合を開催したい筈向で同氏は九月十六日より二十五日まで開催の日米庭球選手權大會に目下歐洲グーンにて奮戰の日本デヴイス、カップ選手一時に出廻る時季である。

陸の王者

オ大會を語る選手座談會

率直なる第一聲　彼等の抱負は—

オリムピック陸上選手、コーチ、役員が最後的決定を見た、去る三十日の夜日々紙の主催で座談會を開催したが、選手達のその率直なる第一聲は次の如くである。

▲コーチ　蓮見宏、小山謙一、高田通、沖田芳夫諸君

▲男子選手　幹田幹雄(主將)、南部忠平、住吉耕作、西田修平、木村一夫、中島玄太郎、津田晴一郎、小野操、北本正路、竹中正一郎、阿武巖夫、吉岡隆徳、佐々木吉蔵、藤田辰三、肇月俊夫、大島鐵吉、西貞一、長尾雄治、落合正義、樋泰夏、田島直人、大川宏三、(學生マネジヤー)諸君▲女子選手　眞保正子(主將)、村岡義枝、石津光恵、渡邊すみ子、相良八重子諸嬢、西尾大毎運動課長、山岡廣一、黑田龍馬、北澤清、大西隆

(一)

西尾(座長)「てはまづ織田君から今までのオリムピックに參加して種々體驗されたことについて聞ひます」

織田(主將)「今度の代表チームのメムバーは量も質もよくがしたが、アムステルダムやダ樹つてゐる、今までは數が少なかつた個人的の成績を中心としてゐたが、今回はチームとしてメムバーが選られてゐるから國としての成績を擧げて來るよう戰はねばならぬ、しかし國として得られる點するには矢っ張り各個人がうまくやつて行くことが大切です、自分の經驗からいふとオリムピックは國內で競技するのと違つてかたくなり勝ちですが思に角、自分の全力を盡すことです」

織田「殊にヨヤムバーは大抵大尺以上あるから私がパリに行つた時なぞ走り高跳をやるのに手も大抵五尺七、八寸もあるから村岡さんや渡邊さんはすでに經驗があるが、その他の方は今度がはじめてだから私が手が大きいからといつて笑まれてはいけません」

女流選手はうつむいてやゝ微苦笑の形—

西尾「私は日本の敵は米國だけ思ふがさうですか、歐洲は經濟不況で潛山の選手を送れないといふことだから日本は案外うまく行けるかもわからない」

一同哄笑—

織田「然しさうもゆきますまい、フインランドは選手こそ少いが確實に中距離以上で投擲で得點して

第二位となり日本はまづ三位

といふことろでせう、これもどうしてもドイツを蹴落さなければならぬ」

西尾「コーチの蓮見君はアントワープ大會に參加されましたね」

山岡「私も蓮見君と一緒にアントワープに參加しましたが今度は風格が何人でしたか」

▲アントワープ　山岡、蓮見

▲パリ　織田

▲アムステルダム　織田、津田、沖田、南部

國際美人競爭

ミスワールドは誰？

オリムピック景物

オリムピックのため世界各地から各種各樣の美人が集るのを機會に國際美人競爭がハリウッド映畫人組合主催で行はれる旨紐合長から發表された、各國美人中豫選に合格したものをカメラマン達が手分けして撮影し、これを映寫して最も美しいスクリンの女王を選び「ミス・ワールド」とする、いはゞ豪快なオリムピックを飾るあでやかな美人オリムピックともいふべきであらう

齋藤首相は九日朝官邸に於いてオックス映畫會社の需めに應じトーキー撮影、映畫を通じて米國民に對し組閣挨拶をなしたが、右映畫は近く渡米各地の映畫場に上映されることになつた。

トーキーに收まつた齋藤首相

全米國民へ組閣の挨拶

フオツクスの需めに應じて

世界庭球

選手權大會

ミスポーツ

して世界テニス界のピカ一を網羅して開催せらるゝ庭球

日本人の共存共榮

買物を日本人町より

リ派大會

本月廿一日より廿八日迄ヨハヨー州アクロン市にて開催、林賢氏も出席の筈

拳闘家になるまで

(一)　渡邊勇次郎

明治卅九年十一月三日云々

上に用意された食卓には雖一人から時の天長節の日でもない、必代り蛮を現して居らない。

筆者は語學研究のパスポートを懷ろにして、英國の蹴時巨艦ロ本マット號に乘つて横濱を出帆つ引き最中なのである、而し僕には、その船酔の心理がさうした。恥しい話だが山國生れの僕に取つては此の時が海を見るのが修學旅行の時で合計二度目で勿論船に乘るのは始めてであつた

大きな海

しかも大きく揺れる氣持ちで來たら丸でレールの上を一本調子に走る汽車と比較にならぬほど痛快な乘心地である。せめて、も少し海が荒れてくれぬものかな？と考へながら夕日に彩られた海の殿がかりに居つた吾々に何百食のベルが僕の食慾に挑戰するのである。あわてて數喰のスプを下りて見ると

理解出來ない

「僕に海上生活がむくぞ！」と云ふ信念が覺く働かせて來たのである。丁度二週間目で船が遂の如く「カムオン」と身構はゞ「ヴイクトリア港に着いて吾々はゴルフ場へ向ひつゝあるを馬車に乘つた海賊のやうな二人の白人は行列の殿がかりに居つた吾々に何百つてやらうと敵の構へを眞似て二三合突き合つて見るうち、いつの間にか敵の突き出した拳螺旋の右手擊を僕の左眼で見事に受け止めて仕舞つた。

僕が全權

となつてよくの話をきくと漁夫になる希望者はのやうな右手擊を僕の左眼で見事に受け止めて仕舞つた。

敵陣へ向

けて進撃した

すると大勢の敵軍は「待つて居た」と云はぬばかりに一人の日本軍を取り卷いて仕舞ふのである、そして、その內の一人が遂の如く「カムオン」と身構はゞ「ヴイクトリア港に着いて吾々はゴルフ場へ向ひつゝあるを馬車に乘つた海賊のやうな二人の白人は行列の殿がかりに居つた吾々に何百つてやらうと敵の構へを眞似て二三合突き合つて見るうち、いつの間にか敵の突き出した拳螺旋の右手擊を僕の左眼で見事に受け止めて仕舞つた。

取次

ぎ

募集

金儲

學園

家出せし

校長先生

就職口

募集代表

獨逸のグレン

其他米國

明日夜ロ

大きな海

僕が全權

理解出來ない

敵陣へ向

僕が全權

理解出來ない

僕が全權

理解出來ない

僕が全權

理解出來ない

小國民の赤心の結晶『愛國號』六機の命名式

快晴に惠まれた十九日に所澤飛行場で盛大に執行

全國の小學の兒童中學生女學生や學生や學徒やその他赤心の結晶になる愛國號六機の命名式は快晴にめぐまれた十九日午後一時十五分から所澤飛行場で盛大に擧行された。荒木陸相より兒童號、中學生號と順次命名二時十分式終了

それより六機は一齊にスタートし鮮やかな編隊飛行で感謝飛行に東京の空を一周した

農村疲弊の結果 學童不就學增加

文部省救護調査開始

現下日本の農業山村の疲弊窮乏はその極に達し過去數ヶ月に亘り教員の俸給不拂、兒童の不就學並びに缺席兒童等まこと空前絶後の狀態を呈し、誠に憂ふべき現象にあり、今回文部省では全國的に農村救護調査班を一氏は去る五月ぜネバで開催の出張せしめその調査を俟ち應急基督教青年會世界聯盟大會に日本策を講究する事になつた、尙農村を代表して出席し六月三日紐育に到着したが今月末シヤートル迄で開催のロータリー倶樂部大會に日本代表として出席するはずで才大會終了後は來桑の豫定で刻なるものがある

基督總主事 齋藤惣一氏 近く來桑の筈

太平洋會議の常務理事にして東京基督教青年會の總主事齋藤惣一氏は來る五月ぜネバで開催の基督教青年會世界聯盟大會に日本代表として出席するはずで才大會終了後は來桑の豫定で

去年よりいゝ 日本の對外貿易

世界的に物價は下向

六月上旬の日本の對外貿易は輸入超四千萬圓、前年度に比し輸出三千二百〇一萬圓、輸入四千二百四十四萬五千圓、入超一千〇四十三萬五千圓。

輸出の主 なるものは生絲四十二萬〇七千圓、綿織物六百六十五萬圓、絹織物百六十四萬二千圓、輸入棉花二百九十一萬五千圓である、東京、倫敦、紐育の物價指數は一齊に稍下落を示し東京物價は金輸禁止前に戻つてゐる、即ち左の如し

五月二日　四月
東京一九、五　一二二、五
倫敦　九三、六　九四、七
紐育　七六、七　七九、四

五月中の日本の輸出入について外務省經由で發表したものによると

輸出は一 億三百萬圓、輸入は一億三千五百萬圓、輸入超一割八分減で輸出は綿布、人絹織物、鐵鋼、食糧品、綿糸、絹糸の物價は一齊に稍下落、生絲、紙類、精糖は減少した、輸入は油糟及び鉄鋼、機械類が增加したと報じてゐる

木材の著 減せる外關稅引上見越しも手傳ひ棉花、羊毛初夏の空晴れて北太平洋の浮き雲は輕し。千九百三十二年に北太平洋を飛ぶ

計畫は名 越大飛空しく吉原肇ち、ブラウン氏の遭難、プロムレーの中止につづいて報知の第四次計畫である本間氏の飛行も今秋まで延期を傳へて唯殘されるものはニューヨークのリード

夫人の計 畫のみの形であるが、尙シアトルに計畫をめぐらしてゐるブラウン君は、プロムレーに計畫をめ

塲合によ りては用機を日本に運んで日本からアメリカに向けてさべば、先年リンバーグが日本訪問に取つたコースを逆にしかも無着でニューヨークまでとび得るであらうと云つて云つて居るけれども其たしてこ

秩父丸 明日入港

オリムピック大會關係者を多數乘せて明日港の豫定

秩父丸はオリムピック大會關係者を多數乘せて明日港の豫定

心細い横斷飛行 鳥人の雄圖は空し

飛行季節も正に去る 殘はブラウン機のみ

女青のキャンピング

南近の基督教女子青年會のキャンピングは先週來キャンプ、ロコヤで開始せられてゐるが、第二期キャンピングに參加の目的で富市女子基督教青年會より中島巢子、馬場スガの二嬢は一昨日ロコヤに出掛た。オ二嬢參加の結果富市より參加の女子は四名になつた

平洋丸出港

郵船會社の南米航平洋丸は多數の南米行き客を積み寄港中で昨日午後二時桑港出帆

であるが入港の時間その他乘船客の詳細は目下の所不明である

老飛行狂再來 今度は滿洲大豆を買占めると大風呂敷

滿洲全部の大豆、豆粕を買ひ占める心算だ、プロムリー中尉さは、よく打合せたが、同乘は取り止めることにした、上陸禁止については「ルー米國大使は僕の親友だから同君が着いたらうまくやつてくれるだらう」（東京女社）

（東京發）ブラウン機が空中給油の失敗から遂に太平洋逆橫斷を中止することになつて世界を騷がせて殘念がつて居る一日早朝シカゴの住人、七十五歲の飛行家チャーレス・デツキンソンさいふ老人が橫濱入港のエンプレス・ルシヤ號でやつて來た。どうも聞いたことのある名前だなと思へば、この

老人こそ 去る三月十日同じ會社のエンプレス・エシアトル號でベランカ單葉機で東京＝シアトル間を無着陸飛行をやると言つて重い飛行機にサンドウキツチをさげ、滯京僅二日で引き返した飛行狂モダン・サンタクロースで旅券を調べた水上署の怒ろしい役人達も今度は入國の目的がは、はつきりせぬから駄目だと赤い上陸禁止の スタムプを押したが、御老軀は平氣な顏でブラウントを相手に六＝二、十一＝九の前回は風の具合が惡く決行出來なくて殘念だつた。今回は

白熱戰を演じた加州庭球選手權大會

今年は大會は去る十日以來引續き桑港庭球倶樂部で

加州庭球選手權大會は去る十日以來引續き桑港庭球倶樂部で優勝候補のストラッドフオード、ブラウン組と出くわした。何分相手が相手なので、志村組は優勝候補の一角ストラッドフオード、ブラウン組と出くわした。何分相手が相手なので、志村組の健闘ぶりは實に見物であつた。

この一戰 集まつたかの感があつた。第三セットもジュースを繰り返す接戰を演じたが遂に六＝三で敵軍に名を奪さし四三）まで申し込まれたいさ

次に復試合に於て志村兄弟は優勝候補の一角ストラッドフオード、ブラウン組を破り準々決勝に進んだのは大手柄である

特筆大書 すべきである春日井、田中組はハーデー、ストラッドフオード、ブラウン組を相手に此の如き奮闘を爲した志村組の働きは

新聞に現れる時代語

「匪賊」匪賊は匪徒、匪類など

いづれも惡者の總稱であります支那は匪賊の本場だけあつて、擧匪、兵匪政匪、新しい所では共產黨の匪賊迄も共匪、赤匪さいふのであります、支那では武器を持ち、集團をなして掠奪、放火を恣にし、人民を苦しめるものを匪又は土匪と稱され山塞に立て籠り、時を見て都市村落へ掠奪に出かけるもの農繁期には農民として耕作に從事してゐるが、農閑期になるとそれ！と匿くしてゐた槍をもつて他村へ掠奪にゆくものであるが、政治的意味をもち時勢の轉を待つてゐる戰敗軍隊、宗教的意味をもつた紅槍會、大刀會などの如き呪文を唱へたりするもの、有名な匪賊事件を起した拳匪の如きも又匪賊の類であります。その頭目で中將や師團長になつてゐる者がザラにある、古い梁山伯や勇俠の徒は匪の頭目であり、唐の太祖はじめ一朝を築きあげたり史上に有名な武將も大てい土匪出身であります、戰ひに敗れたり、ゆき詰がなくなれば武器をもつた僞直匪賊となるので、正規軍と匪賊の相違はほんの紙一重であります。滿洲の匪賊は從來日本では馬賊と呼んでゐるが支那人は普通鬍子または紅鬍子と言つてゐます、これは毛むくじやらの赤い髯を生やしたロシア人が北滿一帶を荒し廻つた時の恐ろしい印象から起つた名であります馬賊の別名として「綠林」といふ言葉もあります

摩天樓より

在紐育　草堂

※市政プールの川狩

（一）

東京にも砂喰ひ事件があつたが、紐育にも腐つたドブがあつて子子が湧き、惡臭紛々たる事件が夏が來ると起る。この腐つた市政プールの川狩りを去年は三月やつたが今年は五月に入つて、ドブ浚ひを始めた。

去年は、市州長下國際讓際が紐育市政浚渫業を潤出し、市土木課長のバツスレス氏が職したが、クレイン檢事總長が召喚して取調べに及び、市政に對する批難、不平、ウオカーの失政で上を下への大騷ぎとなつた。その時ウオカー市長は加州のバームスプリングに保養さいふ名目の下に都落ちをしたのであつた。

×

タマニー本陣ではウオカーが紐育に歸らないで三週間加州に居つて奥れた方がジミー自身の爲にも、タマニーのために

ウオカーが歸紐を一日發表したので、タマニーは、それから此の際ウオカーが戻つて來るとリンドバーグ氏の歡迎を面當にやるさいふ計畫もしたが、ウオカーが歸つて來ると早々市吏員の罷首が斷行されるさいふので、騷ぎは輪に輪をかけ廣がつてゆき、タマニーは市政調査會に對し抗議を申し込んだり、ルーズベルト知事に向つて彈劾案を州の調査會に發表するなど騒かした。

×

タマニーが挑戰的の態度に出るなら、何處までも一齊射撃を浴びせかけ、既に市吏員にかまり、シーパリ氏を委員に擧げ、共和黨の委員長メシー氏が州議會が四月十日閉會するまで調査委員は發表しないで置くさいふ處、タマニーの陰謀が秘められてゐたらしい。市の風紀取締り委員の行政を辯解するためには直は犧牲者を出すかも知れぬがしかし自分達が革正するためには犧牲者を出すまい」

さ目得を切りイースター當日の朝紐育に戻りワイワイ連に取り圍まれ歡迎をうけ直にイースターなので教會に行つ

加州に都落ちした、紐育の今業ジミー・ウオカー市長は三月九日紐育を出でゝ南加に保養すること一ケ月、四月二日紐育に歸ることゝなつた。道すがら澤邊に生ずる杜若なら各驛で新聞記者の包圍攻撃、オハヨーへ來て、やつと新聞記者に口をきり「州の審査委員に對して吾々の行政を辯解するためには直は犧牲者を出すかも知れぬがしかし自分達が革正するためには犧牲者を出すまい」

主人　防長海外協會

グンシクボ代表選手

執れも立派な顏觸れ

浪邊師範語る

（二十日電通）桑港にある第十回オリムピック大會に出場する日本代表拳闘選手を決定する全日本豫選は、去る十八日、日比谷公會堂に於いて開催せられたが、才豫選終了後銓衡委員會は慎重なる協議の結果、左の如く決定した。

▲フライ　村上清伸、天野宗一
▲バンタム　中尾　明（法大）
▲フエザー　龜岡勝雄（日大）
▲ライト　黃乙秀（日本拳闘クラブ）
▲ウエルター　平林愛國（明大）

邦人捕はる

デルマー・カイノ街三三四に在住の江口某は去る日曜日午後八時四十五分プレシデオ街とウオ街の間のカリフホルニヤ州ナツ街の市内プレシデオ街のフライズの自動車を追越す刹那にフライズ氏の自動車のフエンダーに突き當てそのまゝ行過ぎたので白人より追跡せられて捕へられたが江口氏は突き當てたことを知らなかつたらしい

佛婦人會の和洋料理講習

桑港佛教婦人會では講師鹿野盛氏を招聘して十九日午後より和洋料理の講習會を開催したが非常な盛會、廢物を利用して新しく調味するさいふので好評を博したこと。

郵船社員の高木氏結婚

日本郵船會社員加大出身の高木洋記氏は豫て婚約中の都志富枝嬢と十九日午後二時バイン街美以教會で川島牧師、後藤牧師司式の下に結婚式を擧げ終つて披露宴をメーフイルド學園にて開催されたが來賓春多數盛會であつた

瀧本氏歸桑

マウント・エデン農事會社の常務理事瀧本氏は來る廿五日ぜネバで開催の第三回運動場で行ふ事になつたのは喜ばしい事だ、今後日本選手に出來るだけのチヤンスを作るべきである、尙廿二日の試合日には總領事館員や新聞記者團を招待し競技を見せるさいつてゐるから日本人の總見物を希望するさいつて案内する所あつた

ローカルニュース

▲轉居　當市の劍友堂主板倉氏は今回左記に轉居したが電話は從前の通りである
サター街一六五五、電話ウエスト〇一六六

徐君メーン試合

日本人總見にしたい

徐廷權の渡米最初のメーン試合は愈々明日ゴールデン・アレナで強敵ヒヤポンドさ六回戰を行ふ事になつたが、昨日同拳闘場の支配人は渡邊勇三郎氏の案内で本社を訪問し日本より新くの如き魂選手を送り更にメーンを同運動場で行ふ事になつたのは喜ばしい事だ、今後日本選手に出來るだけのチヤンスを作るべきである、尙廿二日の試合日には總領事館員や新聞記者團を招待し競技を見せるさいつてゐるから日本人の總見物を希望するさいつて案内する所あつた

▲誤正　昨紙社說欄初めより三行目十二月は十月、及び上欄しりから廿行目三巴會議は三巴敵戰の誤りにつき訂正
▲法要　來る廿二日午後八時より日蓮教會に於いて信入院靈の四十九日法要がある、齊主目下足部湯患の秘藥を專賣特許を出願中、近くの內賣り出す筈
▲山下嘉一郎氏（バカヴイル農業家）病氣入院中のミセス見舞ひのため出桑、ミカド・ホテルへ
▲來桑　立花紀一郎氏（府商業家）商用のため一昨夜來桑日本ホテルに投宿
▲森牧師宅移轉　麥嶺カールトン街一四二七へ、電話は從前通りパークレー四二九九

彥さんの個展

觀たまま

日曜の午後だ、ブラリと出かけて彥さんの個展を見る、賣約濟みの札のかつた繪も多く、なかなか景氣がいゝ。

◇

今度の個展でも左樣だが、およそ彥さんの繪には雜然多岐さいふ感じが一つもない、何れも渾然さして彥さんの特色がハツキリしてゐる、見てゐて少からず愉快だ。

◇

彥さんの繪は表現に於ける獨自性さ共に、色調に於て取材に於いて、凡庸作家の追從をゆるさないところがある。その繪をさつて見ても眞々さして一彥山」が波打つてゐる。

◇

繪を描いても彥さん位になれば確なものだ＝自然景觀の影響を完全に自己のものに消化しつくして其處には、あゞなさがない、一寸至り得ない境地だ。

場中の大作「山の氣」や「モントレの朝風」或は「岩に觸れ情に吾々は無批判に飛ついてゆく、構圖にも色の配調にも彥さんでなければ描けない繪だ。…

◇

一見彥さんの繪は手がこんでゐない樣で、なかゝ左樣でない、一寸見れば誰でも描けさうだが、あの境地まで通つついた彥さんの努力を思ふさ頭が下る。

◇

日本人の共存共榮
買物を日本人町より

彥さんの繪は、まゝに明るい、あの明るさは何處から來るか、彥さんが持つて生まれて來たものである、一刷毛でさつさ描いたうちにも彥さんの個性は躍つてゐる

◇

彥さんの繪は、まゝに簡素を極めたものだ、それてゐてあれだけの感じを現すのだから一寸類がない樣に思はれる たとへば「月の出」の如き、「水月」の如き、いや、出品の殆ど全部がそれだ。

◇

場中、僕の好きな繪は第五十五の「坂道」だ、明るく抒情的でしかも其トーンが何さも言へない、「柳」「若葉」の如く東洋的な風韻を現した繪も彥さんの特色ださ言へる。

◇

今度の個展を名殘りに日本へ歸つてくる彥さんは出來るだけ自分の繪を沿岸に殘して置きたい希望から値段の如きも從來いまだ曾て見なかつた安いプライスをつけてゐる例へば「山の畑」、「カクタス」「ヌード」の諸點を見るがいゝ、あれだけの出來榮にて、あのプライスで、どう考へても彥さんは嬉しい畫家だ。

（紅人生）

氷雪（スノーコン）

家庭用氷削機

子供でもイーヂーに使へます

PACIFIC TRADING CO., INC.
460 Battery Street,
San Francisco - California

送別會廣告

守重穗作氏は多年本會の爲め努力せられたるが今回歸朝に附き來る廿六日（日曜日）午後六時より昭和樓に於て同氏の送別會を催し候間御縁合御出席願ひ度　希望の御方は都館野口氏ウオルナツ一九四三まで御通知下され度候

會費　二　弗

主催　防長海外協會

守重氏歸朝の送別會開催

防長協會主催

年防長海外協會の役員をしてゐた當市の守重穗作氏は來る三日發秩父丸で歸朝することゝなつたので防長協會では主催となつて來る廿六日午後六時より昭和樓に於て送別會を開催することゝなつたから出席希望者は都館主野口氏（ウオルナツ一九四三）まで申し込まれたいさ

KASHU HOTEL
1701 LAGUNA ST.,
SAN FRANCISCO, CALIF.

一月一日から
再入國の手續方法が
變更せられまして
弊館に御用命下さい
迅速に御世話を申上ます
桑港市ラグナ街一七〇一
加州ホテル
電話ウオルナツ二〇〇〇

機械代理販賣
五本マングルツロイ機　一千　弗
キヤメロ洋染機　八百　弗
シヤツミシン
ネツク・カフス・フロント　二百廿五弗
ワツシヤー三六×五六　二百八十五弗
Yamamoto Machinery Agency
10 Perine Place, S.F.

桑港市ポスト街一六八三
電話ウエスト四三七〇
居宅　倉智佐十郎

すし源
電話ウエスト九六二二三

桑港　實力本位の
小幡女子裁縫學校
Obata Sewing School 1810 Post St. S. F. Calif.

何んと云つても
その設備
そのサービス
斷然群を抜く
ヤマトホテル
HOTEL YAMATO
717 California St.,
Phone DOuglas 8369

◇大走り新茶賣出し
赤飯
祝餅
羊羹
勉强堂製菓會社
桑港グリー街一五三三　電話ウエスト七五三七

血糖量一八〇ミリグラム以下で未だ「ユンシュリン」注射を用ひざる方なれば眼用四、五日にて糖量の減退を保證す
鹿島家法定價
一週間分　三弗五十仙
糖尿病霊藥（チイ）
五週間分　十五弗
◇朝呑んで夕刻は必ず氣分爽快◇
永年の重病者さ雖も眼用五週間にして糖量確實に減退を來す
信濃商會
1355 26th St. Oakland, Calif.

TEIKOKU HOTEL
◇日本行滊船切符取次
帝國ホテル
551 Pine Street, S. F. Calif.
Phone DOuglas 9595

新茶走り
人形燒
饅頭
御菓子　桑港ポスト街一六九八
松屋
電話ウエスト五二〇〇

婦人家庭

健やかに育つ子をかうして營養不良にではどうすれば丈夫にできるか

子供をふとらせるのは割合に容易である、しかし眞に強くするためにはかなりの努力が必要である、太らせることと強くすることとは全然別である、強くするにはどうすればよいかといふことを申上げるために

逆に　どうすれば弱くなるかといい兒童の營養不良の原因を次表に書上げお目にかけます

食事上の過誤

(一)食量不足
(い)供給不足（外的）エー食事を愈ぐため（例寢坊をして學校がおくれんかの心配から早く遊びたいため、學校の書食時間の不足のため）ビー貧乏
(ろ)食慾減退（內的）——
(エー)夕食に不消化物をたべるため、夕食があまりおそいため（ビー）戸外運動の不足、五分程のさいの目に切りまして、お砂糖とお醤油をまぜたお皿へ櫻の葉か、紫蘇の葉を敷いた上へ盛つてさき辛子を添へます、風變りなおいしいお刺身

(二)食慾亢進
(エー)野菜類、果實類などの不足、（なるべく新しく、なるべく野生のものを與へよ）（ビー）穀類の精製（シー）極度の食料の精製（ディー）過度の料理（イー）扁桃腺の腫脹

その他の

原因　で身體內に生じた毒素作用のため（エフ）腸寄生蟲、結核その他疾病のため

(三)養素配合上の不適當
(エー)野菜類、果實類などの不足、（なるべく新しく、なるべく野生のものを與へよ）（ビー）穀類の精製（シー）極度の料理（イー）扁桃腺の腫脹

（デー）食事時間外の不規律な間食（イー）扁桃腺の腫脹

その他の

原因　で身體內に生じた毒素作用のため（エフ）腸寄生蟲、結核その他疾病のため

(三)養素配合上の不適當
(エー)野菜類、果實類などの不足、（なるべく新しく、なるべく野生のものを與へよ）（ビー）穀類の精製（シー）極度の料理（イー）扁桃腺の腫脹

（デー）食事時間外の不規律な間食（イー）扁桃腺の腫脹

衛生上の過誤

一、新鮮な空氣及び日光の不足（エー）戸外運動の不足（ビー）遊戯場の不足（シー）不良の居室（通氣及び日光の不十分、あまり暑すぎる室、乾きすぎる室）

二、過勞及び興奮（エー）勞働過度（過度の體育訓練、長時間の難技、學校活動寫眞、夜おそき集會（シー）過度の學習、就床後の讀書（デー）心配その他精神的刺激）

三、睡眠不足（エー）宵っぱり（ビー）精神過勞のため、その他興奮させられてゐるため

肉體上の缺陷

一、寄生蟲（エー）宵っぱり（ビー）精神過勞のため、その他興奮させられてゐるため

二、胃腸管內における疾病（エー）戸外運動の不足（ビー）遊戯場の不足（シー）不良の居室（通氣及び日光の不十分、あまり暑すぎる室、乾きすぎる室）

三、結核、その他の身體病（エー）宵っぱり（ビー）精神過勞のため、その他興奮させられてゐるため

肉體上の缺陷

一、寄生蟲
二、胃腸管內における疾病
三、結核、その他の身體病

これらについては早く完全に治療することが大切である、病氣は輕くても長引くのが最も悪い。

變つた魚料理ちよつと手を加へればうまくたべられる

鰹のさぬきづけ

材料　醤油一切、醤油大さじ一杯、さき辛子、新鮮な鰹の皮と血あひをさつて、五分程のさいの目に切りまして、お砂糖とお醤油をまぜた中へ、一時間つけておき、深い皿へ櫻の葉か、紫蘇の葉を敷いた上へ盛つてさき辛子を添へます、風變りなおいしいお刺身です、これに使ふお砂糖はさぬきの三盆白といふのが本格です

鰹の沖づくり

材料　醤せ一ふし、砂糖大さじ三杯、醤油酢、青じそ、生が、にんにく
水一升の中へ分量の鹽を、砂糖一杯、醤油大さじ一杯、醤油酢、青じそ、生が、にんにく
水一升の中へ分量の鹽を、砂糖一杯、醤油大さじ一杯、醤油酢、青じそ、生が、にんにく

たにころがされて良く、ばたばたさせまぜて、暑い日には氷のかけらを入れて、お魚を二三時間、對する氣樂を、忽ち捨てしまふ。

その夜から三日目の今日、六歳の子は乳が成分の不足（但あひとをさつて、普通のおさし盛が大望に上つた後、家を出たのであつた。たつた。たつた一枚の晴れ着である。メリンスの着物に着替へて、昨夜のうちに書いておいた片假名の手紙を殘したまゝ、沼津に來てしまつたのである。

その手紙には、次ぎのやうに書いてあつた。

オヂイサマ。
ウミヨリフカイ、ゴオンヲウケマシタノニコンナカナシイオモイヲサセル、アノヲユルシテクダサイ。トウキヨウニマイリマシタラ、スグシラセマス。オカネモオクリマス。ワルイヒトニダマサレナイヤウニ、キツケマス。ワタクシガ、イナイデゴフジユデ、サミシイデセウガ、スコシノアイダガマンシテクダサイ。セイサクサンニハ、ワタシガドコニイツタカ、オシヘナイデクダサイ。コノママ、イツテシマイマス。ドウゾジヨウブデ、イテクダサイ。

アイコ

あいは、おろん本字を使つても書けた。だが、本字ではお爺が讀めないであらうと思つて片假名で書いたのである。

氣せわしく、人目がおそろしいので、あいは家を出るとき、衣類を二三枚、淺黃の風呂敷につゝんで持ち出した切りだつたお金はそれでも美術子からもらつた五圓紙幣と銀貨やニツケルを合せて十圓近く持つてゐた。

東京行の切符が昨番のために手元も言葉もふるはせながら買つて、四時何分かの上り列車に乘つたのである。

資車の中では、不安と焦燥とではげしい動悸が打ちつけた。東京に對する好奇心と危ぐとで、老人のことも、ほとんど考へられなかつた。

見ぬ人に話かけられたら、危險だと思つたので、資車の中では、なるべく關關を見廻されないやうにした。

柴田邸へ來る圓タクの中でも良一は、不意を打たれて、ギの數時間にわたる不安は一掃知ると、たちまち、顏中、、、すぐつたさうな笑ひが溢れた。

良一は、靴をぬぎながらも、勿論、顚たいやうなうれしさにもみたされて、おのゞき聲がまた滿足らしく笑つてゐた。

良一のやさしい寧子で、あいは彼女の氣持ちは息苦しくはり切ればつゝんでゐた。

彼は、いきなりあいの右肩に手をかけると、

「あーちやんかよく來たね。待つてゐたんだよ、さあ、一しよにおとり」

良一は、あいの右手を、ぐいぐいとせうと、

「いゝえ、いゝえ」

良一は、あいの右手を、ぐいぐいとせうと、

「わたし來てもよかつたの？

アメリカの戯曲
素描的展望
資本主義的繁榮の迷夢 × × 生

【上】

何時の時代にも金持と貧乏人とがあり、金持が無慈悲によって貧乏人を助けるのが道理だと云ふやうな考へをもつてゐる常識の遅れた百姓ドルドラやドッシャに對してワーデルは鋭く云ふ。

『お前らあ赤十字に一皿を手渡して貰つてお前らの生存權をもうそれ以上求めないこと云ふ氣かい？』

二幕目　四幕に示されてゐる如くホテルの舞踏場でクリスマスの前夜を歓楽に陶酔してゐる讃員達、知事には農村救濟はほんの形式的のものであるから五幕のフランクの孤房ヒルダは牛乳が手に入らないために愛兒を殺さねばならない程窮乏してゐる、ヒルダは夫に叫ぶ

『さぼけさんな。わたしが殺したんよ。あんたの兒がずりずりに苦しんで死ぬのを見たいと思つて？わたしが彼の子を殺したんです－毛布で』

六幕ではワーデルに指導されて×を持つた百姓達が赤十字の救濟事務所を襲つたその間隙を大衆の前で驚嘆する。勿論支配階級は弾圧せずにはおかない。

明朝までに捕へられると云ふ夜ワーデルは自分の子供二人をレポーターとして××篇の本部へ雪の中を出發する。

七幕に構成された此の劇は原作の小説の内容を劇的構成によつて一層明確に示すことに成功してゐる、農村の靜かな自然のみを描いて農を描いたものと云ふ評もあるが、自然の背景は農村の生活の一部であり、農村の生活は自然の一部である。

二　恐慌の必然的關係にある重要な問題である失業を取り扱つた作品には『クレアーとボールシフトンの劇』『一九三一年』チャールス、エイル、ハリソンの長篇『子供が生まれた』ロバート、クルードンの短篇『求人』及び『食料』それからエイチ・リュイス、ノーマン・マクレオド、ジョセフ・カラー等のプロレタリア詩人の詩篇がある。

先づ最近最もセンセイションを起して成功した劇『一九三一年』をみやう。

何よりも此れは大衆的な失業の問題を一般的な災難として見ないで繼續されて階級の闘爭に於ける尖鋭化しつゝある危機として取り扱つてゐる。

中心人物のアダムスは快活で獨立心に富み、自信をもつてゐる百パーセントのアメリカ人である彼は仲間の勞働者と一緒に大速力で包物の荷揚げをしてゐる。そして奴隷を追ひ廻してゐる職長と口論して彼は解雇される。彼は新しい職を探した。成日公園で女と戯れ、ホテルの舞踏場で腳色者フラガン監督で上演され、最近在米ユダヤ人の勞働者劇團アルテフによつても上演されてゐる。

最初ヴァサー・カレッヂの實驗劇場で腳色者フラガン監督で上演され、最近在米ユダヤ人の勞働者劇團アルテフによつても上演されてゐる。

人道主義者の作品とは異つても農民のプチブル性にも拘はらず蜂起に至つた農民の××性と窮乏せる現實を反映してゐる。

三人集　近作集　山口白二

「紅兒へ」

振袖の足か鉄根の感の徹らぬか哀れを兒に知らせられけり
一人よがりの歌をうたつて恥多し體も痩めむ今日も思へる
哀しさに我れは酔ひ醒を持たざれば過ぎこ憐み給へ
過ぎし日を思へば恥ぢらる思ひあり一人よがりの歌作りつゝ
過去をゆるし給ふふか細々さ朱をさされしわが歌を見る
これの世にいまはよるべき友なしも抱き歌を愛しむわれる
この世に若き吾等のゆくみちを護らせ給へ雨影に祈る
此の頃師にさいたく朱をされ堪へうれなくぞるなり吾は
歌は愛多に變化してあるこの日頃疊ふるまに歌にはならず

ユカ咲けば　浦邊禮介

掛の唄に當りて生まれ來しことを心底喝ふ人はあらじか
ユカバーム咲く荒原を汽車に揺れかの白雲さうらはに行く
毀譽一如かかる言葉をモットーとして世に人に對す我れゆゑ
ヨルダンの川の水もて練りしてふ日の出眞向ふ丘の十字架
君が在す方へ機首向けアクロンは我が女使の如く翔きしよ
其夜に因へ統殺されし見のカット鱗しみ小きフレームに容る
晩春の旅愁抱きて灰色のスカイスクレパーを見上たりしか
まさぐればポケットにまだ殘るしべパミント含み南幕を待つ

命日　伊藤心子

今日の日を君はみまかり給ひけり命日なれば花まゐらする
鈴懸の一枝を折りあはれわが今は世に亡き夫をしのびつ
憑もちいまだに墓も訪づれず淋しからまし臘月夜は
子らの爲わが身の爲さ常にかも無理は言ひしが今は世にし
現し世のたのみ離きをおしゐつゝ身を導けり御救ひの手へ
今にして思ふ憎しみの深かりしそれも疑の深きなりけり
わが父さ吾が子の父を思ひ見て胸は塞まるも今日のめいにち
君もまたわれの爲には訓へ人今日もしみじみ祈禱をする

「夏の海」『日傘』

——〈寄稿締切毎月十五日〉——

セコヤ吟社アドレス (Box 49, Orosi, Calif.)

七月課題『夏の海』『日傘』

この二三日曇りつゞき恐ろしい疾風がボタン屋根に唸つてゐます、寒さは寒く仕事はまだ始まらないので皆家の中に引き籠つてストーブの傍で縫裁に花を咲かし、或は明日メイルボオトが來るさいふので手紙書きに忙しいのもあります。

明日から忙しい勞働が始まります、寄稿氏に指導によつて『しかるべくスマアトに立ちへ上つたものであります。今年は今までより一番サンダンボオズが多いさうです、磯學生、加大生をはじめて私共の如きルンペン的學生も多數ありますですから本誌の意味のアラスカ氣分よりずつと明るいものになつてゐることは爭へません、詩が三つばかり出來ましたから送りますからよろしいですから日米に御採り下さい

食事の不便なさですつかり參あつてゐたものですから、陣ゐ上つたさいふ人は全く牢屋から出たやうな氣持ちでした。動いて引き籠つてストーブの傍で縫裁に花を咲かし、或は明日メイルボオトが來るさいふので手紙書きに忙しいのもあります。

明日から忙しい勞働が始まります、寄稿氏に指導によつて『しかるべくスマアトに立ちへ上つたものであります。今年は今までより一番サンダンボオズが多いさうです、磯學生、加大生をはじめて私共の如きルンペン的學生も多數ありますですから本誌の意味のアラスカ氣分よりずつと明るいものになつてゐることは爭へません、詩が三つばかり出來ましたから送りますからよろしいですから日米に御採り下さい

邊蒼樣にはまだお便りしませんからよろしくお傳へ下さい中蛾式だつたこれ迄の自分が御健康祈り上げます。

五月二十五日

詩
『アラスカ船』
あきら

船がゆれる
かひこ棚がゆれる
いつせいに
呻く出稼ぎ人の
疲れた吐息
浪の音
相棒のきしみ
ヒリッピンのユクレリが
すべてこれらに伴奏して
船は横にころげる
酔ッ拂ひのやうに

異郷の旅愁
谷尾壽彦

今日郵便里から『霧笛』を送つて頂きました、そして受け取る毎々一氣に一さ通り讀み果しました、迚もいゝ句が澤山ありますので、一々この手紙にかき拔いて私の氣持ちを申し上げようと志し、大分かき拔きましたが、迚もかき切れませんので、やめました鬼に角異郷の旅愁さ云ふものが、中心をなして、私に染々迫るものがあります、あんたさ共に米國へいつてゐる樣な哀愁を感じさせられました……

殊に脚の自由を失はれた頃の句が迚も光つてをります、是はそれ丈け句の生れる心が深かつた事を思はされます

隻脚かためたセメントに虫しむ深夜
遥かな灯の燈の珠をつらぬ
る我が涙
ちよん〳〵雀が一つ來て松
葉杖のもと
椅子によせ置く松葉杖へ屑
きし月光
封じた手紙をずたん〳〵に裂
く嵐の夜
別れて一足〳〵とへだたる
夜ぎり

のら犬に嗅ぎよりる松葉杖
つく身の
終夜渡船でかへる夜の女
の首すぢ
松葉杖て歸る春の月夜は夢
の如な
山の頂の岩岩の寂光
いただき晴れ極まれる瑠璃
いろの黙示（以下の句省略）

等は、迚も深い詩情を受け取ります。

※

野驢巢ふこの野のレールの中に咲かんさすす
今日も一つぶ一つぶのオリ
ーブ摺り蟇れ
遠い灯がまばたき枯野
レールまつすぐ通うるま果
ての雪山

此の他にもまだ〳〵たんさめわ書切れませんので、之を手に して大いにあなたの旅情を感じた手紙をずたん〳〵に裂き嵐の夜別れて一足〳〵とへだたる夜ぎり

「霧笛」三十二頁から百十六ページ頃までの、句のつやが、もつと奥深く掘られ相て殘つてゐる樣に思はれます。

あれから、勿論あなたの生活も轉換したためでありませうが、それがもつといい現在にヒタさ光り出すものがあり事を信じられます。

この句集を見てです、さうか眞實の光を見せて下さい期待してゐますいづれ或は後日感想を書くかも知れませんが……

×

當所は今鬱悶の盛りですが、時々寒くてまだ私はセルを着ずにをります、ですが夏めいた、私の庭には若葉がしんしん茂りました、ではー。

『霧笛』
谷尾壽彦氏の句集

『百合の花』

それ〴〵に咲き傾ける百合の花　靜遊
蕊々さして山百合咲ける草の中　汀二
剪り取れば甘き香りや山の百合　同

五　點

屋根草の伸はひこりて五月かな　抱玉
白楊の葉になつてゆく五月かな　十二
玉巻て伸る五月の芭蕉かな　汀一
五月雲田毎の水に沈けり　柊林
山蟻の濃く流れや百合の花　玉女
姫百合の濃紅させし蕾かな　巽村
夕映や片明りして艶の百合　彼女

六　點

山百合や柚が水浸むさゝ流れ　土城
谷百合や耳をすませば水の音　物丸
山百合や雨を含める草の風　十一
白百合に細雨ひまなき夕べかな　岡

七　點

白百合に靄流れる山路かな　靜遊

八　點

百合の花うつむきがてに咲ける哉　同
寒虫の殖へはじめたる皐月かな　空夢
硫黄撒く葡萄に五月日和哉　土城
謎みを立て穂夢や五月風　同
新らしき揺れ長崎子や五月庭　千鶴
白百合に白き花瓶を選びけり　柊林

三　點

衝燈に蛾の飛ひそめし五月かな　彼
金魚に當てし矢音や五月晴　夢
行く先や働きもして五月旅　物丸
包み紙透して百合の香あり　同
巣籠りて雨に鳴啼く五月かな　靜遊
この國の五月さもなく草枯るゝ　一柳
イースタに遥れて百合の咲　同
病窓に百合一鉢の日記かな　土城
朝月や裏戸あくれば百合白し　同
白百合に佇む嫁の素顔なる　湖月
暮れ殘る園の明りや百合を剪る　君造
紅百合の雨に打たれて褪せけり　虎玉
一生所百合も見ゆる谷間かな　抱

四　點

五月戸や曇りいふせき掛け鏡　彼
降り足らぬ雲や皐月空壽　子
百合咲て鉢嫁ぬ日さなりにけり　同
立てある座敷襖や五月宿　巽村
朝鶴の流れ寄りけり五月窓　鶴巣
百合の花うつむきがてに咲ける哉　同

セコヤ吟社俳句五月例會

課題『五月』『百合の花』

『霧笛』
谷尾壽彦氏の句集

設備完全、食事美味
羅府日本病院
東一街とフイクト街角
電話アンゼラス七一五七

出國手續、入國拒絶事故、遭遇事故、一切の移民事項
法學士 羅府東一街二四四半
法學士 安倍俊吾
電話（ミユーチャルMU）六六六六

新開業
羅府の小東京に御客の招待が出來るやうな寛いだ氣持のよい、而も東洋趣味がある高等洋食店が欲しいとは久しい間同胞皆樣の御要求でありました
今回舊マンダリン樓を讓受けオリエンタルカフエーと改稱し内外共根本的に大改造を施し最新式の設備に致しました
美味と安價と御氣持よく召上がれる事を信條とし洋食を本位として開業致しました
各種大小のパーテー家庭的の落附いた氣分の御晩食又は毎日の御定食に御來駕下さるやう御願ひ致します
尚又支那食は新に腕自慢の料理人を雇入れ入念に調理致します
之又御愛顧を御願ひ致します
殊に本夏は避暑に、オリムピック御觀光に必ず御來羅の事と存じます
其節は何卒御立寄りの程御願ひ致します
年中無休
開業時間
午前十時半より
午前二時まで
羅府東一街三一二
オリエンタル
カフエー
經營者　加藤貞敏
支配人　奥武朝清
電話　MA　六六六九

◇白髪染めにあらず根本から白髪を絶やす新發明の毛髪養生液なり
（壹瓶　二弗）
日本人本部
長谷川咲子
3211 W. 27th St.
Los Angeles, Calif.
RO 五四六四

暑中休暇と親の苦心
油斷をすると長い暑中休暇に子供等は悪い習慣と智識の退歩とを來します。
ブック・オブ・ナレッヂは之等を救ふ事が實證されました。
詳細は左記へ御照會下さい。
飯田四郎
1547 Parker St.
Berkeley

販賣所
日本印刷所
304 E SECOND ST.
LOS ANGELES, CAL.
電話 MUTUAL 6853

驚異的大發見
—（世界唯一の熱良器）—
淋病撲滅し得る、子宮病を治し得る
◇電熱治淋器　男女用　十五弗
◇子宮病熱療器　男子用　十六弗
◇蒸熱治淋器　十五弗
◇電氣マッサージ器
性病月經不順其他婦人病に効なき人は是非本器に依つて全快ありたし（説明書は御申込次第御送り致します）
米國布哇特許專賣所
217 N. San Pedro St. Los Angeles Calif. Tel. TU 5693
亀命養生院

『母』の續篇
鶴見祐輔氏
畢生の快著
小説
子
是ほど崇高な、清純な、感激に滿ちた素晴しい小説が又とあらうか！
これこそ血涙で綴られた「母と子」の美しき姿だ！
我等が個人の母、朝子は、愛兒の戰爆に胸を痛めれどならぬことなつた世の母方と、子供の戰爆問題に就いては、朝子の歩んだ道が教へます。
戀に惱む若人には絶好の煩悶解決書
之ぞ愛の國民讀本！
孝か功名か？
戀か犧牲か！
人生の岐路に立つ惱の記録
小説
母
伊東深水畫伯裝幀
（神彫輪版製入◆定價一圓八十錢）
（送料二十八錢）
（定價二圓）
發行所　東京　大日本雄辯會講談社

新聞廣告は不眠不休の販賣員なり
天賞堂
通信販賣
六月の大奉仕
大賣出し
シモンクリーム（大）一弗十五仙を一弗
インデアンヘイ白粉一弗を九十五仙
コテイ白粉一弗を六十九仙
ポンペアンクリーム五十仙を三十九仙
スリーフラワークリーム五十仙を三十五仙
ヘアビサイドヘアトニック特大瓶九十八仙
肌色美顔水大瓶三十九仙
ミツワ石鹸一個十五仙
大山パリジャン七十五仙を三十九仙
赤十字脱脂綿一ポンド四十九仙
同ガーゼ石鹸五ヤード三十五仙
同ベビー石鹸廿五仙を三個五十仙
同ベビーパウダー廿五仙を三個五十仙
アルコール一パイント十九仙
ホーサン一ポンド三十九仙
アスピリン百錠入三十九仙
ボラスプラスター廿五仙を三枚四十仙
キドネープラスター廿五仙を三枚五十仙
わかもと一瓶六十仙を一弗
ごりこの理研ヴイタミン一弗廿仙を九十仙
高麗人參錠一弗五十仙を三弗五十仙
ベルツ丸五弗を三弗八十仙
トツカピン五弗を三弗五十仙
にんにく丸四弗を二弗四十仙
中將湯二弗を一弗四十仙
命の母散一弗を七十仙
三日散一弗五十仙を一弗
ラバーサック一打二弗を一打三弗を
スキンサック十弗を七弗
機能發育器二弗を一弗
子宮サック一弗五十仙を一弗四十仙
子宮洗滌器一弗四十仙
其他商品全部二割より五割引
送料不要
260 E. First St. L.A. Cal.
天賞堂
PHONE VA 6487

フレスノ（十九日）

マスケー葡萄のプール成立せん

全シッパーを糾合して

既報せるマスケーの出荷プールは愈々サンオーキン、グロアーシッパー組合内に創設さるゝ事に決し同組合の專務クレーン氏が一切の實行方法を編み出すべく、右プールの目的は東部市場の吸收得る程度に出荷を制限し又出荷の中途でも需用の多かるべき市場に積み荷を轉送するにありて、組合に屬する五十の シッパー連が之に加入すべく豫期され、尙近く勤議運動を起して組合外の全シッパーをも加入せしむる筈である。

因みにコントロール・ボードに置くクリアリング・ハウス本部を葡萄出荷の中心たるフレスノに移す議があつたが、種々の理由でそれは不可能となりたるも、隼作者がハウスの失業者の群に職を與へたことする處に一トン一弗五十仙の安き多大であらうとある。

キングス郡のエプリカット

乾燥作業は本週より

過去一二週間に亘つたキングス郡のエプリカットのグリーン出荷は終了し本週午より ドライ期され、尙近く勤議運動を起して作業が之に代るべき筈であるが グリーンの値段は一噸二十弗内外で相當繁、桑及び東部市場に輸送された。

エプリカットのドライ プレーンヘルム、ピーチの各種はあるが、『毬の行方』と『赤誠の歌』及び『魂の行方』は大変豪 ……

ハッパー撲滅の除虫菊スプレー

アーケリアン氏試用

マッド郡の隼作者は全力を盡しつゝ一日百英加を濟まし得る大衛葡萄園專用の方法だとあるが除蟲菊抽髮油は一ガロン五十仙……此方法は頗る効果を擧げつゝあるといふ。

中加佛女青聯盟大會

七月三日セルマに來る七月三日の日曜セルマホールに中加佛教女子青年會聯盟大會が左のプログラムに依り行はれる。

▲朝八時より九時 登錄
▲九時より十時 受付 流しげ子、濱本春江
▲十時より十一時 聯盟事務會議 士井メー
▲十一時より十二時 聯盟事務會議 英語練習 拜
▲十二時より一時 午餐會
▲一時より二時 役員選擧
▲二時より四時 リクリエーション委員 黑川さちゑ
▲四時より五時 役員と代表者 聯合會議
▲五時より六時 マミーチング
▲六時より七時 晩餐會
▲七時より八時 役員就任式
▲八時より十時 各支部一錢士五分宛時間を制限せる懇賞雄辯大會

●鮮魚安賣 前號廣告の通り市內神川商會では極上等のアヂを一斤八仙、ブリ十仙、マグロ廿仙にて大安賣りしつゝあり、尙多量買込みの向きへは右の特別價段に割引きをもするよし。

『ビー』紙が大いゝ

河上氏に共鳴

米國々民は日本を非難する資格なし

アトランチック、モンスリーに掲げられた河上清氏の『アメリカ教日本學ぶ』と題する論文につき今朝のビー紙は設に左の意味を述べてゐる――河上氏は無批判的に自國を辯護する人でないのは、彼が近著『日本は語る』に於て日本の滿洲進出政策を辯護してゐるが、上海事變を重大なる日本の失氣なりと論じてゐるに徴し得るアトランチック、モンスリー誌上の一論文は米國の故智を滿洲に於て學んだ明答を與へ得ずきか、日本は水曜日に東京府の井上市次郎氏に方に家庭集會を開き新木間教使

からずと論じてもよい位で、滿洲に於ける日本の行動を批難する米國人は先づ其國の政府が屬の會合には子供が可哀想なやうに思はれて、子供が可哀想なやうに思はれて、子供が可哀想なやうに思はれて、

サクラメント

支社メーン 電話三〇六六 【二十日】

溺死を免かれた二百人 勇敢な同胞二世

救助者の四勇少年は 何れもイーグルスカウト

本田保男 鳥海昇 岡本定之 山形康雄

櫻府の昨日の暑さはまた特別で人々は河へ河へとエッチ街頭の橋近くは人山をなして居たが午後四時頃一百人の娘は知らず知らず浅瀬より深水の中流に押されて流され、それと見たる一百人の娘の如くならず、二人ともに溺々下へ下へと急流に弄ばれて浮つ沈みつつ今は河の藻かと抜き泳ぐ力もなく、救ひを求める聲だけが、暑くなると子供の病気もあるものは「あれを助けよ、あれよ」と唯騒ぐのみであつたその有様を見たる一人の白人は救はんものと泳ぎ始めたが、二人の娘は知らず知らず浅瀬より深水の中流に押し流され河底に沈むより術もなかつたが！「助けてくれ」との聲を聞きつけて駆つけたるは

同胞四少年

ボーイスカウト五十小隊本田、岡本及び同二十五小隊の鳥海、山形の四君で何れも米國少年團のイーグルスカウトである、四人の少年達は之れを見るより先を競ふて雪解けの激流を物ともせず、かねて聞に覺の瀦死者救助法を以て本田、岡本の兩君は、鳥海及び山形の二君は右と左より腕をさへ、激流に閉ひつゝその娘を救助し、浅瀬に泳ぎつけしときにはライフガードも来合せたので、疲れはてたる娘をガードに渡した。他の男は一百人に助けられつゝ前後して浅瀬についたが、この四少年の活動により人命を取り留め得たるは大なる手柄と言はねばならぬ。

●暑さ下らず 気象臺の報ずるところに依れば一両日は特に暑さは下らず、暑くなるとの事だが、暑くなると子供の病気も

●福田船長師船 一昨日より當市富山寛治氏方を訪問中なりしが、富山氏は米國太洋船長福田氏の義父にて昨夜帰船した

●結婚 當市青年會長として活躍し居られる熊本縣人原女雄郎氏は今回當市學園教師合田氏夫妻媒介のもとに當市附近ブラスバレーに永年在住の井芹文作氏長女良子嬢と去る十日夜井芹家に於て婚約が結ばれた由

●暑さが汗を出さしめ汗はまた水を呼ぶ、暑くて乾湯のときに飲む一杯の冷水は是萬金の價あるが如し、しかるに、それも充分のみ込んだ後なら再び見向く必要もないのだ、湯して充分に飲んだ後はそれを忘れたのが人の心であらう。

※夏川 ※京風

メリスビル 盛大だつた 卒業生祝賀會

既報の通りのプログラムに從ひ去る十七日夜當市佛教會ホールに於いて當市青年會、少女倶樂部及び佛教女子青年會三ケ團體の聯合主催の卒業生祝賀會は前例のなき盛會ぶりにて大成功に終はつた由。

スタクトン

支社 電話 九一一二 (二十日)

邦語學園の卒業並に修業式

朝日ホールで盛大に擧行 卒業生十八名

須市學園の卒業並に修業式は豫定の如く昨十九日午後八時より朝日ホールに於いて開催されたが、卒業生二百五十二名、悉く着席し父兄も多数列席した。先ず司式に學事報告をなす卒業生は十八名にして内男十名、女八名であり中等科に在學は十九名であつて二名は卒業し、それより恩野先生の報告あり、それより學園長寺川氏は卒業生に訓辞、在校生は代表山内角次郎、父兄は代表橋清一郎、父兄代表藤照治、實業界代表藤和四郎、日本人會代表新聞社代表遠藤照治、實業界

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

NUMBER 11,705 — Published at 650 Ellis St. Telephone FRanklin 3311 — SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, TUESDAY, JUNE 21, 1932 — Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter — Per Month $1.00 Per Year $11.00

70 JOIN IN 1ST RETREAT OF BAY YPC

Rev. Smith Presides Over Consecration Devotional

Seventy young people of the Bay area enjoyed the four-day retreat to San Anselmo conducted by the Y. P.C.C. June 17 to 20, inclusive.

A highlight of the gathering was the consecration service, conducted impressively Sunday evening by Dr. tendent. The new officers of the Bay Frank H. Smith, Methodist superin- region Y.P.C. were installed at that time.

Stunt Hour

Another interesting event was the "Station Y.P.C.A.," a stunt hour, in which various Christian groups and individuals of the district entertained with a variety of skits and musical presentations. It was held Saturday evening.

The element of comradship, fostered by four-days of living and worshiping together, formed a large factor in the success of the venture. The retreat will be an annual affair.

Many Present

The retreat closed Monday morning with a morning watch service, under the leadership of Miss Y. Taniguchi, followed by breakfast and the final session. A farewell luncheon was enjoyed before the delegates disbanded.

The outside delegates included those from Sacramento, Palo Alto, Mountain View, and San Jose.

BALL IN L.A. GAY AFFAIR

Highlights of Dance Mirrored by Two Writers

By C.K. & A.T.

LOS ANGELES, June 20—The Olympiad ball Friday evening was a success. Already it is touted as being the best of the season, and past season too, for that matter. The various committees: Rise and shine!

Baron-Lieut. Nishi caused a lot of prayful sighs. Charming and handsome, he was the answer to the love lorn maiden's dream. 'T was said that many a maid got a crick in the neck from following him as he slid along the floor.

The swimming team from L. A. A. C. came in for a lot of attention. They seemed to have enjoyed themselves, too

"Hank" Shimanouchi dapperly garbed and wearing his chairmanship cares very lightly.

When the ballons were released! Kids scrambling for them Big kids, little kids.

Sam Minami testing every lounge.

Jimmy Nakamura proving that running the 800 and the mile is conducive to good training for the hoofers prowl.

Charles Kamatatsu and Miss Oliver of the Oliver club enjoying the affair.

Arthur Sasaki and Norio Wakamatsu from Seattle, Wash. taking in the sights. So 't was said.

Masao Sato forgetting Princeton's erudite grayness and having a swell time.

Louise Suski, Aiko Tashiro, Tony Gomez, Goro Murata, et al, newshounds pretending to be merely enjoying themselves.

$600 Given Flood Relief in Stockton

STOCKTON, June 20—The sum of $600 was turned over to 25 Japanese families stranded and homeless as the result of a levee break several weeks ago which caused Venice Island to be flooded under 10 or 12 feet of water. The money was raised by Joseph Hikida, secretary of the Stockton Japanese association, and funds were contributed by local Japanese and American produce merchants.

Hikida, who has made three trips to the flood area, denied claims of Gordon Scheckler, manager of the island, that no one was in need as the result of the flood.

Hikida reports 25 families living in sheds and warehouses on the levee and that one family with six children has no living quarters.

With driving of piles having proved unsuccessful in stopping the break, workmen today were using rock to fill the 50-foot opening.

Sato Leads With 140 for 36 Holes

Arthur Sato registered a card of 140 for 36 holes Sunday at Lincoln park to lead the field seeking berths on the San Francisco public links team.

Sato counted 71 on the first hike and then scored 69 to tie the course record.

The qualifiers will continue Sunday, June 26, on the Harding course.

DUCKS BEAT HINODE 7-4

Yokomizu Aids Win With Double When Two on Base

[Special to Japanese American News]

OAKLAND, June 20—The Oakland Merritt nine triumphed over the Palo Alto Hinode here Sunday at Tech field in a fast ball game by the score of 7—4.

The Ducks broke into the score column in the fourth session when Shingu, first man up, dropped a single into center field followed by Kenji Kitamura's bingle sending Shingu to third. The both runners dented the rubber when Yokomizu blasted a double in left field.

Merry Go Round

However the sixth stanza was the merry go round inning for the locals when they counted 4 times. Shingu started the ball rolling again, contributing a triple to center. S. Takei, Kitamura, Yokomizu supplied successive hits Yokomizu counted the final run on K. Mori's single over second base.

Tanisawa was growing strong until the eighth canto, pitching shut out ball all the way but the Paly nine came through with 3 runs. With one away, Higashiuchi walked, scoring on Hama's triple to left. C. Hamasaki scored Hama with a single but died on a fielder's choice and then H. Hamasaki duplicated Hama's triple to the same spot, scoring Nakagawa.

The lineups follow:

Hinode

	AB	R	H
C. Hamasaki ss	4	0	2
Nakagawa cf.	4	1	1
H. Hamasaki c	4	0	1
Yamasaki 1b	4	0	0
Sutow p	3	1	0
S. Shingu lf	3	0	1
Inouye 3b	3	0	0
Y. Higashiuchi 2b	3	1	0
Nakamura rf	2	0	0
Hama p	2	1	1
Higashiuchi	1	0	0
	35	4	6

Ducks

	AB	R	H
Yuasa c	5	0	2
K. Mori ss	5	0	1
T. Mori 3b	5	0	0
Shingu cf	4	2	2
S. Takei lf	4	1	1
K. Kitamura 2b	4	2	2
Yokomizu 1b	3	2	2
B. Hiratsuka rf	3	0	0
Tanisawa p	4	0	3
Kanemoto rf	0	0	0
	37	7	13

Hinode	000	000	031—4
Ducks	000	204	01x—6

Baba Leads Scouts To Russian River

About 20 scouts left Monday morning for Shinya's camp on Russian river with Tsune Baba, scoutmaster, in charge. They will remain in camp until July 5.

WEATHER

San Francisco Fair and warm
Northern California Hot and sultry

SAKURAS IN UPSET BEAT TAIYOS 6-4

Hurler for Winners, Otani, Brilliant On Mound

[Special to Japanese American News]

SALINAS, June 20—An unknown, untried bunch of ball players labelled the Sakuras from the wilds of Sonoma county came into town quitely Sunday morning but returned home drunk with glory, for the under-dogs came from under and defeated the mighty Taiyo 6—4 in a startling upset.

Without doubt, the Sonomans were fighting hard while the Taiyo seemed to have an off day. That the Sakura deserved the victory by virtue of better baseball is a fact. They stepped out in the lead right from the first inning only to have the scored knotted but, undaunted, they stepped out ahead again.

Although the game is finished and a thing of the past, the Salinas lads are still commenting on the pitching of Otani, Sakura hurler, who showed the locals a fancy a brand of hurling as ever they had seen.

The lineup for the winning team follows: P. Otani, pitcher, M. Hasegawa, catcher, S. Watahara, catcher, J. Miyamoto, First, G. Otani second, and J.Kai, third.

The outfield lined up with F. Sugawara in left, S. Watahara in center, and M. Okaza in right.

The score by innings follows:

Sakura	110	220	000—6
Taiyo	002	001	100—4

The Salinas batteries were: Yamamoto, Shirachi and Takata.

GIRL GRAD'S TROTH TOLD

Bertha Iseri Engaged To Fumio Hara of Marysville

MARYSVILLE, June 20—The engagement of Miss Bertha Tatsuko Iseri of Brown's valley to Mr. Fumio Hara of this city was announced by her parents, Mr. and Mrs. Matazo Iseri, Thursday at a party in which only the closest friends were present.

The baishakunins are Mr. and Mrs. G. Goda, instructors of the Marysville gakuen.

The bride-elect, who is oldest daughter of the family, recently graduated from the Marysville Union High school. She is also a graduate of the shogakubu of the local Japanese Language school.

Mr. Fumio Hara is a graduate of the agricultural school in Kumamoto, Japan, and also a graduate of the Palo Alto High school. He is at present president of the local Y.M.A.

Art of Dance Bared At Party Given Here

A group of Japanese devotees and artists of the dance were guests of Mr. and Mrs. Frank Inouye of this city at a beach party held Sunday at Rockway beach in San Mateo county.

After the picnic the party returned to the home of the host and hostess, 502 Fifth ave., and partook a dinner, followed by an interesting program of interpretive dance. Among those who took part in the program were Mr. and Mrs. Frank nouye, Miss Eiko Inouye, Kenjiro Negishi, Madame Komatsu, and Mr. and Mrs. I. Itatani, Mrs. A. Kobayabayashi, Mr. Nakagaki, Masakazu Inouye, and Victor Yamakawa.

Miss Eiko Inouye's delightful dance, "Harusame," was given much commendation. The party ended with a supper.

Seventy Seen at Graduation Fete Given by Walnut Grove Buddhists

WALNUT GROVE, June 20—Over seventy people gathered here to enjoyed the graduation party given jointly by the members of the local Y.M. and Y.W.B.A. in honor of both the high and grammar school garduates as well as the graduates of the local gakuen, Wednesday evening at the Japanese Language school.

The main speaker was T. Teraml. Rev. Mr. Terakawa also gave a talk.

Baba Chairman

Irene Baba was the general chairman. In behalf of the Y.M.B.A. Sada Yagi delivered a congratulatory speech, while Fumiye Sakai represented the YW.B.A. and congratulated the graduates. Gladys Ioka responded.

Under the leadership of social chairman, Robert Kishita, many interesting games were enjoyed. Several musical selections were rendered.

The graduates included:

Gladys Ioka, Ayako Fujii, Grace Noyoshi, Fred Ito, Ted Shironaka, Toshio Sakai, Elsie Noyoshi, Sally Fujisaki, Frank Otani, Tamotsu Yoshida,

Nancy Ito, Mabel Inaba, Harry Ioka, Kimi Saita, John Sakai, Willie Wakayama, Grace Sato, Chieko Mizutani, Taneko Ito, Sadako Kusaba,

Mary Saita, Ben Kusaba, Isamu Ioka, Elmi Kuramoto, Shigeru Tsuruta, Ichiro Arimoto, Kaoru Koga, and Kazuye Kobata.

SHIMURA BROS. DEFEATED AFTER BRILLIANT WORK

The Japanese tennis players were defeated Sunday in State tourney at Berkeley but by no means disgraced, thanks to the brilliant showing of the Shimura brothers in doubles and individually, in singles.

In fact, though they were eliminated from the journey, they put up such a fighting game as only the under dogs can do that the spectators conceded the losers the moral victory.

Play Seeded Players

After having swept through the first round in the doubles, the Shimura brothers bucked up against Stradford and Brown, seeded number one team, in the second round.

The Stradford-Brown combination took the first set 6—2. But, the Shimura clan took a hitch in their obi, winning the next set, 3—6, making it set all.

When the news got around the fans that the seeded number one team was in a tough spot, all the spectators gathered around the court to see the deciding set.

Deuce Games

The Shimuras matched their opponents point for point in almost every game, carrying the victors to deuce in every game before finally bowing by the score of 6—3 in what everyone agreed was one of feature net classics of the day.

In the first round, singles, Fred Shimura dispatched Dick Pitcher, 6—1, 6—0 while Nebo, his brother, wallopped Sherman Chickering, 6—1, 6—1.

Shimuras Lose In Second Round

The Shimuras were both knocked out in the second round. Fred bowed to Nell Brown, 6—2, 11—9, while Nebo lost to Wallace Bates, 9—7, 6—4. In both instances, the victors were seeded players.

George Tanaka and Paul Kasugi won over Hardy and Bertley in doubles 6—3, 6—3 playing the quarter finals with Phil Neer and Ed Leerey.

Lessie Suenaga failed to enter due to the fact that she could not get away from her work.

SAC'TO HIGH HONORS TWO

Japanese Given Gold Pin and Seal of Honor Body

[Special to Japanese American News]

SACRAMENTO, June 20—Two Japanese were included in the list of honor graduates of the Sacramento High school, including Miss Alice Masako Fujishige and Takashi Richard Fujioka.

Both were awarded the gold seal of the California Scholarship federation on their diplomas. They also received certificates of life membership in the federation, as well as the gold pins which bear the initials C. S. F.

Miss Fujishige, daughter of Mr. and Mrs. Fujishige, is an active member of the Reijo Kwai. She was a former vice-president of the Japanese Student club and completed her four-year course in 3 1-2 years. She plans to enter U.C. in the fall. Her father is the owner of the well known Sanyo Shokai.

Fujioka, an active member of the Y.M.B.A. and former president of the Sacramento High School Japanese Student club, is planning to leave for the East to continue his study at the Carnegie Institute of Technology in Pittsburgh, Pa. He is a son of K. Fujioka, manager of Pacific Rice mill of Sacramento.

Stockton Girl Is Hostess to Grads

[Special to Japanese American News]

STOCKTON, June 20—Grace Ishikawa was hostess to several girl graduates and members of the Senior Girls Group last Wednesday at her home.

Gifts were presented to the graduates, and the guests then proceeded to discuss he Manchurian situation by not boycotting the chow mein and other Chinese dishes offered by the hostess.

STOCK'N TO ENJOY FETE

Trio of Hostesses to Entertain Grads On June 22

[Special to Japanese American News]

STOCKTON, June 20—After consulting the stars and discovering that Wednesday is a more auspicious day, the three hostesses at the proposed sukiyaki party at the Kaneda plantation, have postponed their fiesta from Monday, June 20, to Wednesday, June 22.

June graduates, members of the Christian Endeavor, and various young Stocktonians will be invited to the outdoor banquet. Chopsticks will be handed out at 6:30 p.m. and in spite of the depression, more than fifty guests are expected.

Following the disappearance of the sukiyaki, outdoor games will be played. The hostesses who are sponsoring the party are Flora Ikeda, Grace Ito, and Amy Kaneda.

Pair Weds on Plane Atop Japanese Peak

TOKYO, June 20—High above the earth-earthy of the mundane world, and some fifteen thousand feet nearer heaven, a couple in an airplane were united in marriage today over the famous Mt. Fuji.

Senji Suzuki, chief engineer of the Osaka Building contractors, of Tokyo, and Miss Namie Tatsumi, of Amagasaki, were the principals in this most unusual wedding for a Japanese.

MISS TSUSHI IS BRIDE OF ROY TAKAGI

Couple Off to Grand Canyon for their Honeymoon

In the presence of a large number of friends and relatives that filled the chapel to capacity, Miss Tomiye Tsushi, popular local girl, became the bride of Mr. Roy Takagi, of the Nippon Yusen Kaisha line, Sunday afternoon at the local Japanese M. E. church on Pine st.

Rev. Mr. Masaichi Goto, of Berkeley, a close friend of the bridegroom and the Rev. Mr. S. Kawashima, pastor of the church, jointly officiated.

Bride Wares White

The bride wore a white crepe roma gown with lace jacket and veil, and carried a bouquet of orchids, gardenia, and lilies of the valey.

The maid of honor, Miss Emily Sakamoto of San Jose, wore a Nile green gown with hat to match. She carried a bouquet of roses.

The two bridesmaids, the Misses Florence Fujimoto of Gilroy and Chiyoko Takagi, sister of the bridegroom, both wore light pink gowns and carried bouquets of roses.

The flower girls were Katherine Sasakawa of Menlo Park and Emily Yoshida of Palo Alto.

Takagi Is Best Man

The best man was Mr. Thomas T. Takagi, brother of the bridegroom. The ushers were Mr. Saburo Kido and Mr. Ryuzo Maeyama.

Miss Toshi Koba played the organ prelude and the bridal march. The baishakunins were the Mr. and Mrs. K. Sasakawa of Menlo Park.

The chapel was beautifully decorated with palms and seasonal flowers.

Go To Mayfield

After the wedding, the bridal party left for Mayfield, where an elaborate reception was held in the Mayfield, Japanese Language school The toastmaster was Mr. T. Yoshida of Mayfield. Mr. M. Goto and Mr. K. Sasakawa also spoke, congratulation the happy couple.

Leave For Grand Canyon

The party motored back to San Francisco, where they escorted to the newlyweds to the ferry. The couple left for a ten-day honeymoon to Grand Canyon.

The bride is president of the Golden Echo club of the local Japanese Y.W.C.A. Mr. Takagi is a prominent member and an officer of the University of California Japanese Alumni association. They are both well known in the Citizens league circle.

Jacobs Lauds Sato For His Calmness

BY HELEN JACOBS

From S.F. Chronicle

The game of the Japanese Davis cup player is admired more for its style than for any other feature. Among all the players, foreign and American, there is none more pleasing to watch. Sato has developed an American type of game in the matter of grips and technique. The long, stiff-arm strokes that characterize the games of so many European players does not appear in his game.

His shots are made with what might be described as a midwestern grip, and on occasions he uses the more upright Eastern grip.

Fast Service

His service is regular, powerful and well placed. More cannot be said of it for doubles, and in singles it helps considerably toward his canny court generalship. Sato plays the center theory with considerable success. His drive keeps low and hits deep in the court so that the return of his opponent must come up as it reaches the net.

The reason for Sato's high position in tennis at the present time can be found in his tournament temperament as much as in his strong game.

Fighting Heart

I have seen time after time, decisions given against him that would make most players lose heart. Sato notices them but that is all. He continues playing as if nothing out of the ordinary had happened.

Sato is handicapped in his height, but he gains in another aspect, his fleetness of foot.

Stockton Christian Gakuen Holds Rites

STOCKTON, June 20—With three pupils receiving their diplomas, the graduation exercises of the Japanese language school of the Stockton christian church wash held Friday evening, June 17.

Those who finished their language course were Tomoo Ito, Aiko Sato, and Toshiye Inouye.

Following the moving-up exercises and the presentation of awards to the pupils with the best attendance records, a program consisting of songs and recitations was presented.

GRADS GIVEN NITTO PARTY

100 Troops Pow-Wow For Big Bonfire Weenie Roast

[Special to Japanese American News]

SAN JOSE, June 20—One hundred people were the guests of the Nitto club's weenie roast held Saturday at Alum Rock park in honor of the local graduates.

On 35 cars the young people trooped to the pow-wow ground, where a big bonfire awaited the friends and graduates. A circle was made around the fire with boxes for seats, on which the party enjoyed their weenies.

On one end of the circle were Dave Sakamoto and his six-piece syncopators, entertaining the crowd with many popular pieces. Among the entertainments were the skits put on by Blackie Ichishita, Kenny Kamegawa, and Joe Jio; a special harmonica solo by Calvin Hashimoto imitating a train leaving Milpitas.

Miss Lena Takaichi gave a vocal solo, accompanied by the orchestra, "One Hour With You Tonight." Toshi Taketa played the uke and sang "Ain't She Sweet?" Vocal solos were rendered by Sus Nakamura, Toke Ishikawa, Sam Kubo, Blackie Ichishita, and Henry Dobashi.

The chaperones were Drs. Nakahara and Watanabe, Mr. and Mrs. Hinaga, and Mr. and Mrs. Taketa.

The entertainment committee consisted of S Ikegami, Jio, and Kamezawa. Dr. Nakahara, club advisor, gave a short talk.

GIRL'S LIFE IS SAVED BY SAC'TO BOYS

Distress Call Brings Scouts to Rescue In River

SACRAMENTO, June 20—In a thrilling rescue that taxed all their resources, four Japanese Boy scouts of this city saved the life of American girl at the H street American river beach Sunday afternoon.

The young rescuers were Howard Toriumi, 16, and Howard Yamagata, 16, both of Troop 25; Yasuo Honda, 16, and Sadayuki Okamoto, 16, both of troop 50. They are all Eagle scouts.

Hear Cries

The boy had just come out of their plunge in the icy, swift water when they heard the yells of help from an American lad, who was trying to rescue his girl companion. The, girl, about 18 years old, had been walking about the shallow parts of the beach when she stepped into a deep drop. She sank, losing her consciousness almost immediately.

Her hands were still above the water when the American youth, seeing the distressing situation, swam in the river after the girl. He reached for her arms and tried to swim toward the shore, but in vain.

Swim To Rescue

He struggled against the current, with the girl and himself alternately taking turns in sinking beneath the surface. Little by little both drifted farther out and downstream. Finally he yelled for aid.

The three Japanese boys, on hearing the calls, simultaneously rushed in and swam toward the girl. Yasuo Honda made use of the hair carry while Howard Toriumi and Howard Yamabata grabbed her arms. Swimming with all their strength, the boys finally were able to tow her to a more shallow place.

Thereafter, the lifeguard, who had arrived to the scene from some distance, took charge of the girl.

Stockton Buddhists Hosts to Graduates

STOCKTON, June 20—Honoring the Japanese graduates of the various schools in Stockton, a party was given at the Buddhist church last Friday evening, June 17, by the Buddhist Seinenkai and YWBA girls.

Congratulatory speeches were delivered, with many of the graduates responding.

Following the talks, a musical program was presented, with a saxophone solo, banjo solo, clarinet solo, and vocal solos in both American and Japanese styles included among the numbers. Games concluded the social.

YMCA Boys Bow to Merritts by 6 to 3

Playing an abbreviated contest at Alameda, the local Y.M.C.A. nine bowed to the Oakland Merritts Sunday by the count of 6—3. The local made 7 hits but could not bunch them while the Merritts made the most of their 8 bingles.

Yamakawa started for the locals aid later by Zaiman while Madokoro caught. Honda, a new pitcher, worked for the Merritts with Kagase.

JUNIOR AND SENIOR CLUB

Conducted by Aunt Peggy

"Whizzz! Bump, Auntie, puf puf and cousins, puf puf! (Well, you're all out of breath; What's the matter?) I sped 65 miles an hour from Sac'to in my new Ford Sedan. Am I in time to squeeze in your merry-circle? (On time? Why, you're the first one to chat with Auntie today.) Thank you. I am slender and don't need very much space and don't worry, I can see over the heads 'cause I'm quite tall. I have come to chat with you a couple time before, although I wasn't nom de plumer. From now on I'm Hotsie Sue of Sacramento. Say, Auntie, how do you like the weather in Fresno? (Getting used to it, Hotsie Sue.) It was so hot there when I went there last month that I decided to leave that place. I might go down there again in couple of weeks. (Really? Come and see Auntie if you know her yellow house.)

"Say, Bernice Hikiji, you were down at Sutter High when they had a fashion show in which some Japanese girls were models, weren't you? Lorraine Kawahira, I saw you as a pitcher of girls' baseball team of W—School. Pretty good player, you are."

——Senior——

"Toot—toot—toot! Put! put! bang! (Well, well, everybody seems to have excess of 'pep' this morning!) Here I hail from Stockton. How's everybody? (Fine thanks. And you?) This is Irene Minakato speaking. Will Ruby Tanaka and Fumi Yamaguchi pardon my long delay? I had been confined to bed for about a month. (Oh, that was too bad. We didn't know it. Are you all right now?) Yes, I'm all right, healthy. Auntie and cousins, last Sunday we made a trip to San Mateo. It was a wonderful trip. We saw that long bridge connecting Hayward and San Mateo. We also went to San Mateo beach. It is a lovely place." (Auntie has crossed the bridge too, Irene. Isn't the bridge just wonderful?)

——Senior——

"Howdy, folks! This is Squirt Mulligan of Pocatello, Idaho, speaking. The weather up here in the Rockies is a fair imitation of your Fresno heat, but yet I'm catching a cold. (What? Copying Auntie in catching cold? What is the cause of it? Auntie's is that she waded in bathtub too long on one very hot day. Is that what you did too?) I kachoo! have retired into my room because my brutal brothers think it's funny to see me making elaborate preparations for a sneeze and then at the crisis letting it subside into a sniffle. Hmmmm, I wonder if I couldn't maneuver things so that they'll have to do the dishes. Oh, my, what kind of a first impression have I created? Eyes closed, mouth agape, and standing helpless in the clutches of an oncoming sneeze? And I did intend to make my debut a fine one! However, I'm allright now— kachoo!—except for a red nose. And before you get tired of my prattle, Auntie, I must tell you that I'm writing to ask you if I may become one of your nieces" (Of course! But please let Auntie know your real name, address birthday, and more about yourself.) Which have you more the nieces or nephews? (I think I have more nieces that nephews, Squit Mulligan. You see that's always how it is. If you have an uncle for the column I should think there would be more boys. Don't you think?)

——Senior——

Akiko L. Yamamoto of Concord, Calif, the address of Evelyn Honda, according to the index is 415 O st. Sacramento, Calif. As to the address of Only Me of Vacaville, I cannot reveal it in the column. I'll tell it to you by mail.

Member, Akiko wishes to hear from some of you. She's 15 years old. Her address is Rt. 2, Concord Calif.

"Mae Okubara speaking, Auntie, May I ask you a faver? I want to ask the girl who just joined the club from San Rafael if she can write to me? (Her name is Nathalie Yukiko Sakurai, 801 Second St., San Rafael, Calif.) I live in Marin county but I don't know anybody in San Rafael. I know all Japanese in Sausalito but there's no second generation people. I think those who live in Japanese community are considered lucky. Our neighbors are all Americans. I always wish Mill Valley would grow and more Japanese would come in. There's only a handful of Japanese here. So I like to make friends with lots of Japanese people all over the country. I know Louise Oki of Florida. She writes to my brother." (I'm sure Nathalie would be very glad to write to you, Mae. Now, Nathalie, Mae Okubara's address is R.F.D. 1 Box 429, Sausalito, Calif.)

——Senior——

This is all for today. See you all tomorrow.

TEIKEN TO MEET STRONG FOE IN MAIN EVENT WED.

Joe Teiken, the up and coming young man Tokoyan, who has been the sensation in the local fistic circles has been rewarded with a main event berth Wednesday eve at the Golden gate arena with Tuffy Pierpon, an Oaklander.

According to Matchtmaker, Balfour, Pierpont will be a worthy foeman, having a list of 5 straight knockouts over some tough men. He fought a semi-final on the Olympic card at Los Angeles in his last appearance.

In order to make Teiken's first main event fight something to talk about, Balfour has gone to the trouble to invite the heads of the Japanese consular force to be present in a special box as well as a few of the leading Japanese business men.

THE FEATHERHEADS

By Osborne

The Price of Chivalry